

# **Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.**

**1 Ocak - 31 Aralık 2014 hesap dönemine ait finansal  
tablolar ve bağımsız denetçi raporu**

---

<b>FİNANSAL TABLOLAR HAKKINDA BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU .....</b>	<b>1- 2</b>
<b>FİNANSAL DURUM TABLOSU .....</b>	<b>3 - 4</b>
<b>KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU .....</b>	<b>5</b>
<b>ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU .....</b>	<b>6 - 7</b>
<b>NAKİT AKIŞ TABLOSU .....</b>	<b>8</b>
<b>FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR.....</b>	<b>9-63</b>

## BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. Yönetim Kurulu'na:

### Finansal Tablolara İlişkin Rapor

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin 31 Aralık 2014 tarihli finansal durum tablosu ile aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait; kâr veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu, özkaynak değişim tablosu ve nakit akış tablosu ile önemli muhasebe politikalarını özetleyen dipnotlar ve diğer açıklayıcı notlardan oluşan ilişikteki finansal tablolarını denetlemiş bulunuyoruz.

#### *Yönetimin Finansal Tablolara İlişkin Sorumluluğu*

Şirket yönetimi; finansal tabloların Türkiye Muhasebe Standartlarına uygun olarak hazırlanmasından, gerçeğe uygun bir biçimde sunumundan ve hata veya hile kaynaklı önemli yanlışlık içermeyen finansal tabloların hazırlanmasını sağlamak için gerekli gördüğü iç kontrolden sorumludur.

#### *Bağımsız Denetçinin Sorumluluğu*

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak, bu finansal tablolar hakkında görüş vermektir. Yaptığımız bağımsız denetim, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartlarının bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartlarına uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar, etik hükümlere uygunluk sağlanmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların önemli yanlışlık içerip içermediğine dair makul güvence elde etmek üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetim, finansal tablolardaki tutar ve açıklamalar hakkında denetim kanıtı elde etmek amacıyla denetim prosedürlerinin uygulanmasını içerir. Bu prosedürlerin seçimi, finansal tablolardaki hata veya hile kaynaklı "önemli yanlışlık" risklerinin değerlendirilmesi de dâhil, bağımsız denetçinin mesleki muhakemesine dayanır. Bağımsız denetçi risk değerlendirmelerini yaparken, şartlara uygun denetim prosedürlerini tasarlamak amacıyla, işletmenin finansal tablolarının hazırlanması ve gerçeğe uygun sunumuyla ilgili iç kontrolü değerlendirir, ancak bu değerlendirme, işletmenin iç kontrolünün etkinliğine ilişkin bir görüş verme amacı taşımaz. Bağımsız denetim, bir bütün olarak finansal tabloların sunumunun değerlendirilmesinin yanı sıra, işletme yönetimi tarafından kullanılan muhasebe politikalarının uygunluğunun ve yapılan muhasebe tahminlerinin makul olup olmadığının değerlendirilmesini de içerir.

Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

#### *Görüş*

Görüşümüze göre finansal tablolar, Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait finansal performansını ve nakit akışlarını, Türkiye Muhasebe Standartlarına uygun olarak tüm önemli yönleriyle gerçeğe uygun bir biçimde sunmaktadır.

## **Mevzuattan Kaynaklanan Diğer Yüklümlüklere İlişkin Rapor**

- 1) 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 398'inci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca düzenlenen Riskin Erken Saptanması Sistemi ve Komitesi Hakkında Denetçi Raporu 16 Şubat 2015 tarihinde Şirket'in Yönetim Kurulu'na sunulmuştur.
- 2) TTK'nın 402'nci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca Şirketin 1 Ocak – 31 Aralık 2014 hesap döneminde defter tutma düzeninin, finansal tabloların, kanun ile Şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
- 3) TTK'nın 402'nci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve talep edilen belgeleri vermiştir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ferzan Ülgen, SMMM  
Sorumlu Denetçi

16 Şubat 2015  
İstanbul, Türkiye

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 31 ARALIK 2014 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<b>Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş</b>	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş
	<b>Notlar</b>	<b>31 Aralık 2014</b>	<b>31 Aralık 2013</b>
<b>VARLIKLAR</b>			
<b>DÖNEN VARLIKLAR</b>		<b>1.319.190.508</b>	<b>1.085.713.601</b>
Nakit ve nakit benzerleri	3	<b>269.229.023</b>	209.322.936
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	<b>362.442.800</b>	282.114.924
- İlişkili taraflardan ticari alacaklar	22	<b>98.446.054</b>	80.797.729
Stoklar	6	<b>436.283.247</b>	413.398.558
Peşin ödenmiş giderler		<b>5.032.605</b>	416.768
Diğer dönen varlıklar	9	<b>147.756.779</b>	99.662.686
<b>DURAN VARLIKLAR</b>		<b>594.856.341</b>	<b>408.899.590</b>
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	-	250.659
Diğer alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar		<b>357.419</b>	355.102
Maddi duran varlıklar	7	<b>454.154.723</b>	274.193.297
Maddi olmayan duran varlıklar	8	<b>93.760.081</b>	77.296.206
Peşin ödenmiş giderler	10	<b>832.613</b>	20.260.797
Ertelenmiş vergi varlıkları	20	<b>45.751.505</b>	36.543.529
<b>TOPLAM VARLIKLAR</b>		<b>1.914.046.849</b>	<b>1.494.613.191</b>

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından 16 Şubat 2015 tarihinde onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Marco Votta ve Mali İşlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Ahmet Canbeyli tarafından imzalanmıştır.

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 31 ARALIK 2014 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş
	Notlar	31 Aralık 2014	31 Aralık 2013
<b>KAYNAKLAR</b>			
<b>KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
		<b>737.879.961</b>	385.811.950
Kısa vadeli borçlanmalar	4	<b>121.626.528</b>	14.702.994
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	4	<b>94.964.073</b>	-
Ticari borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	5	<b>403.905.945</b>	276.743.088
- İlişkili taraflara ticari borçlar	22	<b>44.766.757</b>	29.346.571
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	12	<b>16.273.738</b>	10.958.597
Diğer borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar		<b>11.740.493</b>	7.669.767
Devlet teşvik ve yardımları		<b>3.183.083</b>	3.242.469
Ertelenmiş gelirler	9	<b>11.859.067</b>	11.299.957
Dönem karı vergi yükümlülüğü		-	8.524.578
Kısa vadeli karşılıklar:			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar	11	<b>1.488.479</b>	979.368
- Diğer kısa vadeli karşılıklar	11	<b>28.071.798</b>	22.344.561
<b>UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
		<b>471.304.173</b>	365.483.519
Uzun vadeli borçlanmalar	4	<b>441.660.937</b>	333.887.601
Uzun vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar	11	<b>8.986.321</b>	15.435.367
-Diğer uzun vadeli karşılıklar	11	<b>20.656.915</b>	16.160.551
<b>ÖZKAYNAKLAR</b>			
		<b>704.862.715</b>	743.317.722
<b>Ana ortaklığa ait özkaynaklar</b>			
Ödenmiş sermaye	13	<b>53.369.000</b>	53.369.000
Sermaye düzeltme farkları	13	<b>39.014.356</b>	39.014.356
Birleşme yedekleri		<b>(5.569.000)</b>	(5.569.000)
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler		<b>143.902.267</b>	114.169.112
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler			
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları/ kayıpları		<b>207.195</b>	(250.526)
Geçmiş yıllar karları		<b>212.851.625</b>	262.678.841
Net dönem karı		<b>261.087.272</b>	279.905.939
<b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>		<b>1.914.046.849</b>	1.494.613.191

Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler

11

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 31 ARALIK 2014 TARİHİ İTİBARIYLA KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<b>Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - Notlar 31 Aralık 2014</b>	<b>Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2013</b>
Hasılat	14	<b>2.723.317.809</b>	2.175.319.881
Satışların maliyeti (-)	14	<b>(2.234.163.502)</b>	(1.703.022.950)
<b>BRÜT KAR</b>		<b>489.154.307</b>	472.296.931
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-)	15	<b>(124.101.198)</b>	(97.248.052)
Genel yönetim giderleri (-)	15	<b>(56.382.394)</b>	(40.764.494)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)	15	<b>(11.928.352)</b>	(9.225.895)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	17	<b>563.688.910</b>	401.066.375
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	17	<b>(558.977.074)</b>	(376.474.610)
<b>ESAS FAALİYET KARI</b>		<b>301.454.199</b>	349.650.255
Yatırım faaliyetlerinden gelirler		<b>1.751.090</b>	343.990
Yatırım faaliyetlerinden giderler (-)		<b>(60.118)</b>	(145.224)
Finansman gelirleri	18	<b>63.135.514</b>	53.956.127
Finansman giderleri (-)	19	<b>(72.833.800)</b>	(83.550.577)
<b>VERGİ ÖNCESİ KAR</b>		<b>293.446.885</b>	320.254.571
Dönem vergi gideri (-)	20	<b>(41.682.033)</b>	(55.246.090)
Ertelenmiş vergi geliri	20	<b>9.322.420</b>	14.897.458
<b>DÖNEM NET KARI</b>		<b>261.087.272</b>	279.905.939
<b>Dönem karının dağılımı:</b>			
Kontrol gücü olmayan paylar		-	-
Ana ortaklık payları		<b>261.087.272</b>	279.905.939
<b>Diğer kapsamlı gelir/ (gider)</b>			
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar:			
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında hesaplanan aktüeryal kayıplar		<b>572.165</b>	(472.892)
Ertelenmiş vergi etkisi		<b>(114.444)</b>	94.578
<b>Diğer kapsamlı gider vergi sonrası</b>		<b>457.721</b>	(378.314)
<b>TOPLAM KAPSAMLI GELİR</b>		<b>261.544.993</b>	279.527.625
Pay başına kazanç (TL)	21	<b>0,0490</b>	0,0524

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

				Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler					
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşme yedekleri	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı	
<b>1 Ocak 2014</b>	<b>53.369.000</b>	<b>39.014.356</b>	<b>(5.569.000)</b>	<b>(250.526)</b>	<b>114.169.112</b>	<b>262.678.841</b>	<b>279.905.939</b>	<b>743.317.722</b>	
Transferler	-	-	-	-	29.733.155	250.172.784	(279.905.939)	-	
Ödenen temettüleri	-	-	-	-	-	(300.000.000)	-	(300.000.000)	
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	457.721	-	-	261.087.272	261.544.993	
<b>31 Aralık 2014</b>	<b>53.369.000</b>	<b>39.014.356</b>	<b>(5.569.000)</b>	<b>207.195</b>	<b>143.902.267</b>	<b>212.851.625</b>	<b>261.087.272</b>	<b>704.862.715</b>	

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.



# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

				Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya giderler					
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltilmesi farkları	Birleşme yedekleri	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı	
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, önceden raporlanan	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	-	94.435.957	214.342.169	268.197.615	663.790.097	
<i>Muhasebe politikalarındaki değişiklik (2.2)</i>	-	-	-	127.788	-	(68.377)	(59.411)	-	
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, yeniden düzenlenmiş	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	127.788	94.435.957	214.273.792	268.138.204	663.790.097	
Transferler	-	-	-	-	19.733.155	248.405.049	(268.138.204)	-	
Ödenen temettüleri	-	-	-	-	-	(200.000.000)	-	(200.000.000)	
Toplam kapsamlı gelir/ (gider)	-	-	-	(378.314)	-	-	279.905.939	279.527.625	
31 Aralık 2013	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	(250.526)	114.169.112	262.678.841	279.905.939	743.317.722	

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem	Geçmiş dönem
		Denetimden	Denetimden
		geçmiş	geçmiş
	Notlar	2014	2013
<b>A. İŞLETME FAALİYETLERDEN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>(15.873.835)</b>	<b>(26.439.655)</b>
Dönem net karı		<b>261.087.272</b>	<b>279.905.939</b>
Dönem net karı/zararı mutabakatı ile ilgili düzeltmeler		<b>112.224.667</b>	<b>36.229.873</b>
Amortisman ve itfa gideri ile ilgili düzeltmeler	16	34.062.179	24.626.643
Stok değer düşüklüğü karşılığı ile ilgili düzeltmeler	6	1.441.643	5.748.166
Kıdem tazminatı karşılığı ile ilgili düzeltmeler	11	(437.936)	8.461.689
Şüpheli alacak karşılık gideri ile ilgili düzeltmeler	17	-	5.169.012
Gider tahakkukları ile ilgili düzeltmeler		10.223.593	5.983.439
Faiz gelirleri ve giderleri ile ilgili düzeltmeler	18, 19	31.619.562	1.623.477
Vergi gideri ile ilgili düzeltmeler	20	32.359.613	40.348.632
Maddi varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıp/kazançlar ile ilgili düzeltmeler		(1.690.971)	(198.766)
Döviz kurlarındaki değişim etkisi		4.646.984	(55.532.419)
<b>İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler</b>		<b>(8.903.777)</b>	<b>(87.569.240)</b>
Ticari alacaklardaki değişim		(77.647.217)	(44.901.578)
İlişkili taraflardan alacaklardaki değişim		(20.298.504)	16.791.744
Stoklardaki değişim		(25.311.783)	(116.466.685)
Diğer dönen varlıklardaki değişim		(48.094.093)	1.739.440
Diğer alacaklardaki değişim		(2.317)	(16.864)
Peşin ödenmiş giderlerdeki değişim		14.812.347	(19.984.106)
İlişkili taraflara borçlardaki değişim		15.517.588	11.881.392
Ticari borçlardaki değişim		127.576.834	67.166.685
Ertelemiş gelirlerdeki değişim		87.335	(3.306.031)
Diğer borçlardaki değişim		4.070.726	2.784.982
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklardaki değişim		509.111	263.512
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlardaki değişim		5.315.141	(1.018.415)
Ödenen kıdem tazminatları	11	(5.438.945)	(2.503.316)
<b>Faaliyetlerden elde edilen nakit akışları</b>		<b>364.408.162</b>	<b>228.566.572</b>
Ödenen temettü	13	(300.000.000)	(200.000.000)
Ödenen faizler		(39.099.280)	(12.622.878)
Elde edilen faizler		9.023.894	8.832.078
Ödenen vergi		(50.206.611)	(51.215.427)
<b>B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>(228.384.117)</b>	<b>(172.973.814)</b>
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların satışından kaynaklanan nakit girişleri		3.126.226	1.247.282
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların alımından kaynaklanan nakit çıkışları		(231.922.734)	(175.773.794)
Devlet teşviklerinden elde edilen nakit girişleri		412.391	1.552.698
<b>C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>306.581.636</b>	<b>6.856.433</b>
Banka kredilerinden sağlanan net nakit		759.996.287	478.510.949
Geri ödenen banka kredileri		(453.414.651)	(471.654.516)
<b>YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ ETKİSİNDEN ÖNCE NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C)</b>		<b>62.323.684</b>	<b>(192.557.036)</b>
<b>D. YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ ÜZERİNDEKİ ETKİSİ</b>		<b>(2.726.062)</b>	<b>25.335.514</b>
<b>NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C+D)</b>		<b>59.597.622</b>	<b>(167.221.522)</b>
<b>E. DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ</b>	<b>3</b>	<b>208.997.296</b>	<b>376.218.818</b>
<b>DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (A+B+C+D+E)</b>	<b>3</b>	<b>268.594.918</b>	<b>208.997.296</b>

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 1 - ŞİRKET’İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU**

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. (“Şirket”) 1954 yılında Minneapolis Moline Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. adıyla kurulmuş olup, fiili faaliyet konusu tarım traktörleri, biçerdöver ve diğer tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticaretidir. Şirket’in adı 1968 yılında hisselerinin %25’inin bir Koç Holding A.Ş. (“Koç Holding”) grup şirketi olan Ege Makine ve Ticaret A.Ş. tarafından satın alınmasının ardından Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. olarak değiştirilmiştir. 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla Şirket’in önemli sermayedarları Koç Holding ve CNHI Osterreich GmbH’dir (“CNHI Osterreich”) (Not 13). Şirket’in 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla personel sayısı 3.040’tır (Daimi:2.572, geçici 468) (2013: 2.572 (Daimi 2.206, geçici 366)).

Şirket yurtiçi pazarlama ve satış faaliyetlerini, yurtiçine dağılmış olan 136 traktör satış bayisi, 96 yedek parça bayisi ve 10 iş makineleri bayisi vasıtasıyla yapmaktadır (2013: 129 traktör satış bayisi, 95 yedek parça bayisi).

Şirket, CNHI International SA ile New Holland ve Case markalı iş makinalarının ithal edilerek, yurt içine yönelik satış, pazarlama ve satış sonrası hizmetlerini sağlama faaliyetlerine yönelik, ithalat ve distribütörlük sözleşmesi imzalamıştır.

Şirket, Türkiye’de kayıtlı olup adresi aşağıdaki gibidir:

Güvercin Yolu No: 111-112  
06560 - Gazi Ankara

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla fiili dolaşım oranı %24,77 (2013: %24,66) olan Şirket’in hisseleri Borsa İstanbul’da (“BİST”) işlem görmektedir (Not 13).

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR**

##### **2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar**

Şirket’in finansal tablolarının hazırlanmasında uygulanan belli başlı muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

##### **Finansal tabloların hazırlanma ilkeleri**

İlişkitedeki finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete’de yayınlanan Seri II, 14.1 No’lu “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Tebliğ”) hükümlerine uygun olarak hazırlanmış olup Tebliğin 5. Maddesine göre Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KGGK”) tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları’nı / Türkiye Finansal Raporlama Standartları ile bunlara ilişkin ek ve yorumları (“TMS/TFRS”) esas alınmıştır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye’de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Şirket’in finansal tabloları, bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır. Şirket’in işlevsel ve sunum para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

31 Aralık 2014 tarihinde sona eren döneme ilişkin finansal tablolar KGGK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları’na göre Şirket’in durumunu layıkıyla arz edebilmek için bir takım düzeltme ve sınıflandırma değişikliklerine tabi tutularak hazırlanmıştır. Söz konusu düzeltmeler temel olarak ertelenmiş vergi, kıdem tazminatı hesaplaması, maddi varlık amortismanlarının ekonomik ömürleri ve kıst amortisman uygulaması, karşılıkların muhasebeleştirilmesi, şüpheli ticari alacakların değerlendirilmesi ile ticari alacak ve borçların reeskonta tabi tutulması gibi unsurlardan oluşmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### 2.2 Karşılaştırmalı bilgiler ve önceki dönem tarihli finansal tabloların düzeltilmesi

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket’in cari dönem finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır.

SPK’nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi yayınlanmıştır. Yürürlüğe giren bu formatlar uyarınca Şirket’in kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda çeşitli sınıflamalar yapılmıştır.

Şirket’in 31 Aralık 2013 tarihli finansal durum tablosunda, kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda yapılan tek sınıflama şu şekildedir:

- Satışların maliyeti hesap grubunda gösterilen 430.396 TL tutarındaki kıdem tazminatı faiz maliyeti, finansman giderleri içerisinde sınıflandırılmıştır.

##### 2.3 TFRS’deki değişiklikler

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla sona eren yıla ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2014 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket’in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

###### i) 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar

###### *TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)*

Değişiklik “muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

###### *TFRS Yorum 21 Vergi ve Vergi Benzeri Yükümlülükler*

Bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşiğin aşılması halinde ortaya çıkan bir vergi ve vergi benzeri yükümlülük, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Söz konusu yorum için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

*TMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)*

TFRS 13 ‘Gerçeğe uygun değer ölçümleri’ne getirilen değişiklikten sonra TMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standardındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümleri değiştirilmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

*TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)*

Standarda getirilen değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dar bir istisna getirmektedir. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

*TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)*

TFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını TFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

#### **ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar**

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulamaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

*TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama*

Aralık 2012’de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini standardın diğer safhaları KGK tarafından kabul edildikten sonra değerlendirecektir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### *TMS 19 – Tanımlanmış Fayda Planları: Çalışan Katkıları (Değişiklik)*

TMS 19’a göre tanımlanmış fayda planları muhasebeleştirilirken çalışan ya da üçüncü taraf katkıları göz önüne alınmalıdır. Değişiklik, katkı tutarı hizmet verilen yıl sayısından bağımsız ise, işletmelerin söz konusu katkıları hizmet dönemlerine yaymak yerine, hizmetin verildiği yılda hizmet maliyetinden düşerek muhasebeleştirebileceklerini açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik, 1 Temmuz 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmayacaktır.

##### *TFRS 11 – Müşterek Faaliyetlerde Hisse Edinimi (Değişiklikler)*

TFRS 11, faaliyeti bir işletme teşkil eden müşterek faaliyetlerde ortaklık payı edinimi muhasebesi ile ilgili rehberlik etmesi için değiştirilmiştir. Bu değişiklik, TFRS 3 İşletme Birleşmeleri’nde belirtildiği şekilde faaliyeti bir işletme teşkil eden bir müşterek faaliyette ortaklık payı edinen işletmenin, bu TFRS’de belirtilen rehberlik ile ters düşenler hariç, TFRS 3 ve diğer TFRS’lerde yer alan işletme birleşmeleri muhasebesine ilişkin tüm ilkeleri uygulamasını gerektirmektedir. Buna ek olarak, edinen işletme, TFRS 3 ve işletme birleşmeleri ile ilgili diğer TFRS’lerin gerektirdiği bilgileri açıklamalıdır. Değişiklikler, 1 Ocak 2016 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmayacaktır.

##### *TMS 16 ve TMS 38 – Kabul edilebilir Amortisman ve İtfa Yöntemlerinin Açıklığa Kavuşturulması (TMS 16 ve TMS 38’deki Değişiklikler)*

TMS 16 ve TMS 38’deki Değişiklikler, maddi duran varlıklar için hasıllata dayalı amortisman hesaplaması kullanımını yasaklamış ve maddi olmayan duran varlıklar için hasıllata dayalı amortisman hesaplaması kullanımını önemli ölçüde sınırlandırmıştır. Değişiklikler, 1 Ocak 2016 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmayacaktır.

##### *TMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve UMS 41 Tarımsal Faaliyetler: Taşıyıcı Bitkiler (Değişiklikler)*

TMS 16’da, “taşıyıcı bitkiler”in muhasebeleştirilmesine ilişkin bir değişiklik yapılmıştır. Yayımlanan değişiklikte üzüm asmaları, kauçuk ağacı ya da hurma ağacı gibi canlı varlık sınıfından olan taşıyıcı bitkilerin, olgunlaşma döneminden sonra bir dönemden fazla ürün verdiği ve işletmeler tarafından ürün verme ömrü süresince tutulduğu belirtilmektedir. Ancak taşıyıcı bitkiler, bir kere olgunlaştıktan sonra önemli biyolojik dönüşümden geçemedikleri için ve işlevleri imalat benzeri olduğu için, değişiklik taşıyıcı bitkilerin TMS 41 yerine TMS 16 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğini ortaya koymakta ve “maliyet modeli” ya da “yeniden değerlendirme modeli” ile değerlendirilmesine izin vermektedir. Taşıyıcı bitkilerdeki ürün ise TMS 41’deki satış maliyetleri düşülmüş gerçeğe uygun değer modeli ile muhasebeleştirilecektir. Değişiklikler, 1 Ocak 2016 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Değişiklik Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **TMS/TFRS’lerde Yıllık iyileştirmeler:**

KGK, Eylül 2014’de ‘2010-2012 Dönemine İlişkin Yıllık İyileştirmeler’ ve ‘2011-2013 Dönemine İlişkin Yıllık İyileştirmeler’ ile ilgili olarak aşağıdaki standart değişikliklerini yayınlamıştır. Değişiklikler 1 Temmuz 2014’den itibaren başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir.

##### **Yıllık iyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi**

###### *TFRS 2 Hisse Bazlı Ödemeler:*

Hakediş koşulları ile ilgili tanımlar değişmiş olup sorunları gidermek için performans koşulu ve hizmet koşulu tanımlanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *TFRS 3 İşletme Birleşmeleri*

Bir işletme birleşmesindeki özkaynak olarak sınıflanmayan koşullu bedel, TFRS 9 Finansal Araçlar kapsamında olsun ya da olmasın sonraki dönemlerde gerçeğe uygun değerinden ölçülerek kar veya zararda muhasebeleşir. Değişiklik işletme birleşmeleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *TFRS 8 Faaliyet Bölümleri*

Değişiklikler şu şekildedir: i) Faaliyet bölümleri standardın ana ilkeleri ile tutarlı olarak birleştirilebilir/ toplulaştırılabilir. ii) Faaliyet varlıklarının toplam varlıklar ile mutabakatı, bu mutabakat işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili yöneticisine raporlanıyorsa açıklanmalıdır. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *TMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve TMS 38 Maddi Olmayan Duran Varlıklar*

TMS 16.35(a) ve TMS 38.80(a)’daki değişiklik yeniden değerlemenin aşağıdaki şekilde yapılabileceğini açıklığa kavuşturmuştur i) Varlığın brüt defter değeri piyasa değerine getirilecek şekilde düzeltilir veya ii) varlığın net defter değerinin piyasa değeri belirlenir, net defter değeri piyasa değerine gelecek şekilde brüt defter değeri oransal olarak düzeltilir. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *TMS 24 İlişkili Taraf Açıklamaları*

Değişiklik, kilit yönetici personeli hizmeti veren yönetici işletmenin ilişkili taraf açıklamalarına tabi ilişkili bir taraf olduğunu açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

##### **Yıllık İyileştirmeler - 2011–2013 Dönemi**

###### *TFRS 3 İşletme Birleşmeleri*

Değişiklik ile i) sadece iş ortaklıklarının değil müşterek anlaşmaların da TFRS 3’ün kapsamında olmadığı ve ii) bu kapsam istisnasının sadece müşterek anlaşmanın finansal tablolarındaki muhasebeleşmeye uygulanabilir olduğu açıklığa kavuşturulmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### *TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü Karar Gereçekleri*

TFRS 13’deki portföy istisnasının sadece finansal varlık, finansal yükümlülüklere değil TMS 39 kapsamındaki diğer sözleşmelere de uygulanabileceği açıklanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

##### *TMS 40 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller*

Gayrimenkulün yatırım amaçlı gayrimenkul ve sahibi tarafından kullanılan gayrimenkul olarak sınıflanmasında TFRS 3 ve TMS 40’un karşılıklı ilişkisini açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

Söz konusu değişikliklerin Şirket ’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS’ye uyarlanmamıştır/yayınlanmamıştır ve bu sebeple TFRS’nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

#### **Yıllık İyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi**

##### *TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü*

Karar Gereçekleri’nde açıklandığı üzere, üzerlerinde faiz oranı belirtilmeyen kısa vadeli ticari alacak ve borçlar, iskonto etkisinin önemsiz olduğu durumlarda, fatura tutarından gösterilebilecektir. Değişiklikler derhal uygulanacaktır.

#### **Yıllık İyileştirmeler - 2011–2013 Dönemi**

##### *UFRS 15 - Müşterilerle Yapılan Sözleşmelerden Doğan Hasılat*

UMSK Mayıs 2014’de UFRS 15 Müşterilerle Yapılan Sözleşmelerden Doğan Hasılat standardını yayınlamıştır. Standarttaki yeni beş aşamalı model, hasılatın muhasebeleştirme ve ölçüm ile ilgili gereklilikleri açıklamaktadır. Standart, müşterilerle yapılan sözleşmelerden doğan hasılatın uygulanacak olup bir işletmenin olağan faaliyetleri ile ilgili olmayan bazı finansal olmayan varlıkların (örneğin maddi duran varlık çıkışları) satışının muhasebeleştirilip ölçülmesi için model oluşturmaktadır. UFRS 15, 1 Ocak 2017 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. UFRS 15’e geçiş için iki alternatif uygulama sunulmuştur; tam geriye dönük uygulama veya modifiye edilmiş geriye dönük uygulama. Modifiye edilmiş geriye dönük uygulama tercih edildiğinde önceki dönemler yeniden düzenlenmeyecek ancak mali tablo dipnotlarında karşılaştırmalı rakamsal bilgi verilecektir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.



## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

*UFRS 9 Finansal Araçlar – Nihai Standart (2014)*

UMSK, Temmuz 2014’te UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standardının yerine geçecek olan ve sınıflandırma ve ölçme, değer düşüklüğü ve finansal riskten korunma muhasebesi aşamalarından oluşan projesi UFRS 9 Finansal Araçlar’ı nihai olarak yayınlamıştır. UFRS 9 finansal varlıkların içinde yönetildikleri iş modelini ve nakit akım özelliklerini yansıtan akılcı, tek bir sınıflama ve ölçüm yaklaşımına dayanmaktadır. Bunun üzerine, kredi kayıplarının daha zamanında muhasebeleştirilebilmesini sağlayacak ileriye yönelik bir beklenen kredi kaybı modeli ile değer düşüklüğü muhasebesine tabi olan tüm finansal araçlara uygulanabilen tek bir model kurulmuştur. Buna ek olarak, UFRS 9, banka ve diğer işletmelerin, finansal borçlarını gerçeğe uygun değeri ile ölçme opsiyonun seçtikleri durumlarda, kendi kredi değerliliklerindeki düşüşe bağlı olarak finansal borcun gerçeğe uygun değerindeki azalmadan dolayı kar veya zarar tablosunda gelir kaydetmeleri sonucunu doğuran “kendi kredi riski” denilen sorunu ele almaktadır. Standart ayrıca, risk yönetimi ekonomisini muhasebe uygulamaları ile daha iyi ilişkilendirebilmek için geliştirilmiş bir finansal riskten korunma modeli içermektedir. UFRS 9, 1 Ocak 2018 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir; ancak, erken uygulamaya izin verilmektedir. Ayrıca, finansal araçların muhasebesi değiştirilmeden ‘kendi kredi riski’ ile ilgili değişikliklerinin tek başına erken uygulanmasına izin verilmektedir.

Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

*UMS 27 – Bireysel Mali Tablolarda Özkaynak Yöntemi (UMS 27’de Değişiklik)*

Ağustos 2014’te UMSK, işletmelerin bireysel finansal tablolarında bağlı ortaklıklar ve iştiraklerdeki yatırımların muhasebeleştirilmesinde özkaynak yönteminin kullanılması seçeneğini yeniden sunmak için UMS 27’de değişiklik yapmıştır. Buna göre işletmelerin bu yatırımları:

- maliyet değeriyle
- UFRS 9 (veya UMS 39)’a göre veya
- özkaynak yöntemini kullanarak muhasebeleştirilmesi gerekmektedir.

İşletmelerin aynı muhasebeleştirmeyi her yatırım kategorisine uygulaması gerekmektedir. Bu değişiklik 1 Ocak 2016 ve sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerli olup, geçmişe dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmekte olup, erken uygulama açıklanmalıdır. Söz konusu değişiklik Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

#### **UFRS Yıllık İyileştirmeler, 2012-2014 Dönemi**

UMSK, Eylül 2014’te UFRS’lerdeki yıllık iyileştirmelerini, “UFRS Yıllık İyileştirmeler, 2012-2014 Dönemi”ni yayınlamıştır. Doküman, değişikliklerin sonucu olarak değişikliğe uğrayan standartlar ve ilgili Gereçekler hariç, dört standarda beş değişiklik getirmektedir. Etkilenen standartlar ve değişikliklerin konuları aşağıdaki gibidir:

- UFRS 5 Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler – elden çıkarma yöntemlerinde değişiklik
- UFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – hizmet sözleşmeleri; değişikliklerin UFRS 7’ye ara dönem özet finansal tablolara uygulanabilirliği
- UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar – iskonto oranına ilişkin bölgesel pazar sorunu
- UMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama – bilginin ‘ara dönem finansal raporda başka bir bölümde’ açıklanması

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

Bu değişiklik 1 Ocak 2016 ve sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerli olup, erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliklerin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir

*UFRS 10 ve UMS 28: Yatırımcı İşletmenin İştirak veya İş Ortaklığına Yaptığı Varlık Satışları veya Katkıları - Değişiklikler*

UMSK, Eylül 2014’te, UFRS 10 ve UMS 28’deki bir iştirak veya iş ortaklığına verilen bir bağlı ortaklığın kontrol kaybını ele almadaki gereklilikler arasındaki tutarsızlığı gidermek için UFRS 10 ve UMS 28’de değişiklik yapmıştır. Bu değişiklik ile bir yatırımcı ile iştirak veya iş ortaklığı arasında, UFRS 3’te tanımlandığı şekli ile bir işletme teşkil eden varlıkların satışı veya katkısından kaynaklanan kazanç veya kayıpların tamamının yatırımcı tarafından muhasebeleştirilmesi gerektiği açıklığa kavuşturulmuştur. Eski bağlı ortaklıkta tutulan yatırımın gerçeğe uygun değerden yeniden ölçülmesinden kaynaklanan kazanç veya kayıplar, sadece ilişiksiz yatırımcıların o eski bağlı ortaklıktaki payları ölçüsünde muhasebeleştirilmelidir. İşletmelerin bu değişikliği, 1 Ocak 2016 veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemleri için ileriye dönük olarak uygulamaları gerekmektedir. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişiklikler Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

*UFRS 10, UFRS 12 ve UMS 28: Yatırım İşletmeleri: Konsolidasyon istisnasının uygulanması (UFRS 10 ve UMS 28’de Değişiklik)*

UMSK, Aralık 2014’te, UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar standardındaki yatırım işletmeleri istisnasının uygulanması sırasında ortaya çıkan konuları ele almak için UFRS 10, UFRS 12 ve UMS 28’de değişiklikler yapmıştır: Değişiklikler 1 Ocak 2016 veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerlidir. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Değişiklikler Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

#### **UMS 1: Açıklama İnisiyatifi (UMS 1’de Değişiklik)**

UMSK, Aralık 2014’te, UMS 1’de değişiklik yapmıştır. Bu değişiklikler; Önemlilik, Ayırıştırma ve alt toplanlar, Dipnot yapısı, Muhasebe politikaları açıklamaları, Özkaynakta muhasebeleştirilen yatırımlardan kaynaklanan diğer kapsamlı gelir kalemlerinin sunumu alanlarında dar odaklı iyileştirmeler içermektedir. Bu değişiklikler 1 Ocak 2016 veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerlidir. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Değişikliklerin Şirket’in finansal tablo dipnotları üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.4 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti**

Finansal tabloların hazırlanmasında önceki döneme tutarlı olarak kullanılan önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

##### **Nakit ve nakit benzerleri**

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip, değerindeki değişim riski önemsiz olan ve vadesi üç aydan daha kısa olan yatırımları içermektedir (Not 3). Türk Lirası mevduatlar maliyet değerleriyle, döviz tevdiat hesapları ise bilanço tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası döviz alış kuru kullanılmak suretiyle Türk Lirası'na çevrilmiş değerleriyle gösterilmektedir. Vadeli mevduat hesapları, bilanço tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş faizlerini de içermektedir.

##### **Gelirlerin kaydedilmesi**

Satışlar, ürünün teslimi veya hizmetin verilmesi, ürünle ilgili risk ve faydaların transferlerinin yapılmış olması, gelir tutarının güvenilir şekilde belirlenebilmesi ve işlemle ilgili ekonomik faydaların Şirket'e akmasının muhtemel olması üzerine alınan veya alınabilecek bedelin gerçeğe uygun değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Net satışlar, ürün satışlarından tahmini ve gerçekleşmiş iade ve indirimlerin düşülmesi suretiyle bulunur. KDV, ÖTV gibi satış vergileri hasılatın içinde yer almaz (Not 14).

Şirket tarafından elde edilen diğer gelirlerden faiz gelirleri etkin faiz getirisi yöntemi üzerinden hesaplanarak tahakkuk esasına göre, faaliyet kiralaması kapsamında elde edilen kira gelirleri dönemsel tahakkuk esasına göre, temettü gelirleri ise tahsil etme hakkının olduğu tarihte gelir yazılırlar.

##### **Stoklar**

Stoklar, maliyetin veya net gerçekleşebilir değerinin düşük olanı ile değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, tahmini satış fiyatından tahmini tamamlama maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli tahmini satış maliyeti toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır (Not 6). Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katılan diğer maliyetleri içerir. Birim maliyet, ağırlıklı ortalama yöntemi ile hesaplanmaktadır.

##### **Peşin ödenmiş giderler**

Peşin ödenmiş giderler, genellikle tedarikçilere yapılan ve daha sonraki bir dönemde veya dönemlerde gider ve maliyet hesaplarına aktarılacak tutarlardır.

##### **Maddi duran varlıklar**

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş amortisman ve mevcutsa kalıcı değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan değerleri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır. Amortisman, aşağıda belirtilen maddi varlıkların ekonomik faydalı ömürlerini yansıtan oranlarda doğrusal amortisman metoduna göre hesaplanmaktadır (Not 7). Arsalar, ekonomik faydalı ömürleri sonsuz olarak kabul edildiğinden amortismanına tabi tutulmamışlardır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

Maddi duran varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

##### **Ekonomik ömür**

Binalar	25-50 yıl
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	10-25 yıl
Makine, tesis ve cihazlar	4-10 yıl
Taşıt araçları	4-5 yıl
Mobilya ve mefruşat	5-6 yıl
Özel maliyetler	4-10 yıl

Maddi duran varlıkların kayıtlı değerlerinin varlığın geri kazanılabilir değerinden daha yüksek olduğu durumlarda duran varlık geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlık elden çıkarılmalarıyla oluşan kar ve zararlar, düzeltilmiş maddi varlık tutarları üzerinden hesaplanarak gelir/gider hesaplarına yansıtılmıştır.

Maddi duran varlıkların bakım ve onarım giderleri normal şartlarda gider yazılmaktadır. Ancak, istisnai durumlarda, eğer bakım ve onarım varlıklarda genişletme veya önemli ölçüde geliştirme ile sonuçlanırsa söz konusu maliyetler aktifleştirilebilir ve ilişkilendirildiği maddi varlığın kalan faydalı ömrü üzerinden amortismanına tabi tutulur.

##### **Maddi olmayan duran varlıklar**

Maddi olmayan duran varlıklar, elde edilmiş hakları ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Bunlar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş itfa payları ve mevcutsa kalıcı değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır. Maddi olmayan varlık itfa payları alış yılından itibaren dört ve beş yıllık ekonomik ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemiyle hesaplanmıştır. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir tutara indirilir (Not 8).

##### **Varlıklarda değer düşüklüğü**

Şirket, ertelenmiş vergi varlıkları dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Kullanıma uygun olmayan maddi olmayan varlıklarda ise geri kazanılabilir tutar her bir bilanço tarihinde tahmin edilir. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda değer düşüklüğü olmasaydı oluşacak defter değerini aşmayacak şekilde geri çevrilir.

##### **Finansal bilgilerin bölümlere göre raporlanması**

Şirket Türkiye’de tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticareti ile birlikte iş makinelerinin ticareti alanında faaliyet gösterdiği için finansal bilgilerini bölümlere göre raporlamamıştır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **Finansal araçlar**

Finansal araçların sınıflandırılması, yatırımların hangi amaç için elde edildiğine bağlı olarak belirlenmektedir. Şirket yönetimi, finansal araçların sınıflandırılmasını ilk elde edildiği tarihte yapmakta ve bu sınıflandırmayı her bilanço döneminde tekrar değerlendirmektedir.

##### **Alacaklar**

Alacaklar, etkin bir piyasada kote olmayan ve sabit veya belirli ödemelerden oluşan türev olmayan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Alacaklar, alım-satım amacıyla tutulmadan, Şirket'in herhangi bir borçluya doğrudan mal veya hizmet tedarik ettiğinde ortaya çıkmaktadır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise, bu varlıklar dönen varlıklar içinde, 12 aydan fazla ise duran varlıklar içinde gösterilmektedir. Alacaklar, ilk olarak makul değer ve ilgili finansal varlıkla direkt olarak ilişkilendirilebilen işlem masrafları da dâhil olmak üzere maliyet bedelleri üzerinden finansal tablolara alınır. Alacaklar, finansal durum tablosunda ticari alacaklar ve diğer alacaklar içerisine dâhil edilmiştir. Alacaklar, ilgili tutarların işlem masrafları çıkarıldıktan sonraki değerleri ile kaydedilir. Alacaklar sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir. Ticari alacaklarla ilgili vade farkları ile kur farkı gelir/ giderleri esas faaliyetlerinden diğer gelirler/ giderler hesap kaleminde gösterilir (Not 5, Not 17).

##### **Değer düşüklüğü**

Şirket'in, ödenmesi gereken meblağları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olması halinde ticari alacaklar için bir alacak risk karşılığı oluşturulur. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dâhil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir.

Değer düşüklüğü tutarı, gider yazılmasından sonra oluşacak bir durum dolayısıyla azalırsa, söz konusu tutar, cari dönemde diğer gelirler hesabına yansıtılır.

##### **Ticari borçlar**

Ticari borçlar, makul değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş tutarlardan muhasebeleştirilir. Ticari borçlarla ilgili vade farkları ile kur farkı gelir/giderleri esas faaliyetlerinden diğer gelirler/ giderler hesap kaleminde gösterilir (Not 5, Not 17).

##### **Borçlanmalar**

Borçlanmalar, farklı bankalardan alınan banka kredilerinden oluşmaktadır. Krediler, alınan kredi tutarından işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Banka kredileri, müteakip dönemlerde etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir. İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır (Not 19). Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile direkt ilişki kurulabilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir. Borçlanma maliyetleri faiz ve borçlanmaya bağlı olarak katlanılan diğer maliyetleri içerir (Not 4, Not 19).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### Finansal varlık ve yükümlülüklerin kayda alınması ve çıkarılması

Şirket, finansal varlık veya yükümlülükleri, ilgili finansal araç sözleşmelerine taraf olduğu takdirde finansal durum tablosuna yansıtmaktadır. Şirket finansal varlığın tamamını veya bir kısmını, sadece söz konusu varlıkların konu olduğu sözleşmeden doğan haklar üzerindeki kontrolünü kaybettiği zaman kayıtlarından çıkarır. Şirket finansal yükümlülükleri, ancak sözleşmede tanımlanan yükümlülüğü ortadan kalkar, iptal edilir veya zaman aşımına uğrar ise kayıtlarından çıkarır.

Bütün normal finansal varlık alım ve satımları işlem tarihinde, yani Şirket’in varlığı almayı veya satmayı taahhüt ettiği tarihte kayıtlara yansıtılır. Söz konusu alım ve satımlar genellikle piyasada oluşan genel teamül ve düzenlemelerle belirlenen zaman dilimi içerisinde finansal varlığın teslimini gerektiren alım satımlardır.

##### Netleştirme/ mahsup

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirme niyet bulunmaması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

##### İlişkili taraflar

a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda Şirket ile ilişkili sayılır:

Söz konusu kişinin,

- (i) Şirket üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
- (ii) Şirket üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
- (iii) Şirket veya Şirket’in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.

(b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde işletme Şirket ile ilişkili sayılır:

- (i) İşletme ve Şirket’in aynı grubun üyesi olması halinde.
- (ii) İşletmenin, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
- (iii) Her iki işletmenin de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
- (iv) İşletmelerden birinin üçüncü bir işletmenin iş ortaklığı olması ve diğer işletmenin söz konusu üçüncü işletmenin iştiraki olması halinde.
- (v) İşletmenin, Şirket’in ya da Şirket ile ilişkili olan bir işletmenin çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Şirket’in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de Şirket ile ilişkilidir.
- (vi) İşletmenin (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
- (vii)(a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin işletme üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu işletmenin (ya da bu işletmenin ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

Bu finansal tabloların amacı doğrultusunda ortaklar, önemli yönetim personeli ve Yönetim Kurulu üyeleri, aileleri ve onlar tarafından kontrol edilen veya onlara bağlı şirketler, iştirak ve ortaklıklar ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir. Olağan faaliyetler nedeniyle ilişkili taraflarla bazı iş ilişkilerine girilebilir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

Yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlemin yapıldığı günkü döviz kurlarından TL'ye çevrilmiştir. Finansal durum tablosunda yer alan yabancı para birimi bazındaki parasal varlıklar ve yükümlülükler bilanço tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz alış kurları kullanılarak TL'ye çevrilmiştir. Bu işlemler sonucunda oluşan kur farkları dönem net karının belirlenmesinde hesaba alınmıştır. Makul değerleri ile gösterilen yabancı para birimi bazındaki parasal olmayan varlıklar ve yükümlülükler ise makul değerlerinin belirlendiği günün kurundan TL'ye çevrilmiştir. Esas faaliyet konusuyla ilgili, ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkları esas faaliyet gelirleri/ giderleri hesap kaleminde gösterilir (Not 17).

#### **Pay başına kazanç**

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, dönem net karının ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile bulunmaktadır (Not 21).

Türkiye'deki şirketler, sermayelerini hâlihazırda bulunan hissedarlarına, geçmiş yıl karlarından dağıttıkları “bedelsiz hisse” yolu ile arttırabilmektedirler. Bu tip “bedelsiz hisse” dağıtımları, pay başına kazanç hesaplamalarında, finansal tablolarda sunulan tüm dönemlerde ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkilerini de hesaplayarak bulunmuştur.

#### **Bilanço tarihinden sonraki olaylar**

Bilanço tarihinden sonraki olaylar, dönem karına ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar. Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde finansal tablo notlarında açıklanır.

#### **Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler**

Geçmişteki olaylardan kaynaklanan ve gerçekleşmesi gelecekte Şirket'in tamamıyla kontrolünde olmayan, bir veya birden fazla olayın olması veya olmaması durumuna bağlı olan olası varlık ve yükümlülükler, şarta bağlı varlık ve yükümlülükler olarak kabul edilmektedir. Şirket, şarta bağlı varlık ve yükümlülükleri kayıtlarına yansıtılmamaktadır. Şarta bağlı yükümlülükler, ilgili bir ekonomik fayda çıkışı olasılığı uzak olmadığı sürece, şarta bağlı varlıklar ise ancak ekonomik faydaların girişi kuvvetle muhtemel ise finansal tablo notlarında açıklanmıştır (Not 11).

Karşılıklar, Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla mevcut bulunan ve geçmişten kaynaklanan yasal veya yapısal bir yükümlülüğünün bulunması, yükümlülüğü yerine getirmek için ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkışının gerçekleşmesinin kuvvetle muhtemel olması halinde ve yükümlülük tutarı konusunda güvenilir bir tahminin yapılabildiği durumlarda muhasebeleştirilmektedir. Birden fazla sayıda benzer yükümlülüğün bulunduğu durumlarda, gerekli olabilecek ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkış olasılığı aynı nitelikteki yükümlülüklerin tamamı dikkate alınarak değerlendirilir. Aynı nitelikte bulunan yükümlülüklerden herhangi bir tanesine ilişkin kaynak çıkışı ihtimali az bile olsa karşılık ayrılmaktadır. Gelecekteki operasyonel zararlarla ilgili olarak karşılık ayrılmamaktadır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranının vergi öncesi oran olması şarttır. Söz konusu iskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez.

#### **Kiralama işlemleri**

*Şirket - kiracı olarak*

##### **Finansal kiralama**

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki vergi avantajları veya teşvikleri düşüldükten sonraki makul değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihteki indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır. Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, varlığın faydalı ömrü boyunca amortismanına tabi tutulur (Not 7).

##### **Faaliyet kiralaması**

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

#### **Araştırma ve geliştirme giderleri**

Araştırma harcamaları gerçekleştiğinde gider olarak kaydedilir (Not 15). Geliştirme projelerinde oluşan maliyetler (yeni veya iyileştirilen ürünlerin tasarım ve testi ile ilgili), aşağıdaki şartların gerçekleşmesi durumunda maddi olmayan duran varlık olarak kaydedilir:

- maddi olmayan duran varlığın tamamlanması halinde, tamamlanan varlığın teknik fizibilitesi dikkate alınarak satılabilir veya kullanılabilir olması,
- yönetimin maddi olmayan duran varlığın tamamlanması ve kullanımı veya satış kararı,
- maddi olmayan duran varlıkların kullanılabilir veya satılabilir olması,
- gelecekte sağlayacağı olası ekonomik faydaların gösterimi,
- maddi olmayan duran varlığın geliştirilmesinin tamamlanması, kullanımı veya satışı için yeterli teknik, finansal ve diğer kaynaklar,
- maddi olmayan duran varlığın geliştirme aşamasında yapılan masrafların güvenilir biçimde ölçülmesi.

Bu kriterlere sahip olmayan diğer geliştirme maliyetleri oluştukları dönemde gider olarak kaydedilmektedir. Önceki dönemlerde gider kaydedilen geliştirme giderleri sonraki dönemlerde aktifleştirilemez. Aktifleştirilen geliştirme giderleri maddi olmayan duran varlık olarak muhasebeleştirilir ve ilgili duran varlık kullanıma hazır olduğu andan itibaren, beş yılı aşmayan faydalı ömürleri üzerinden doğrusal yöntem ile amortismanına tabi tutulur (Not 8).

Geliştirme varlıkları için UMS 36 kapsamında her yıl değer düşüklüğü testi yapılır.



## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **Devlet teşvik ve yardımları**

Gerçeğe uygun değerleri ile izlenen parasal olmayan devlet teşvikleri de dâhil olmak üzere tüm devlet teşvikleri, elde edilmesi için gerekli şartların Şirket tarafından yerine getirileceğine ve teşvikin Şirket tarafından elde edilebileceğine dair makul bir güvence olduğunda veya teşviğin Şirket tarafından elde edilmesi ile finansal tablolara alınır. Devlet teşvikleri, bu teşviklerle karşılanması amaçlanan maliyetlerin gider olarak muhasebeleştirildiği dönemler boyunca sistematik ve oransal bir şekilde gelir tablosuna yansıtılır. Şirket’in yatırım harcamaları ile ilgili resmi daireler tarafından verilmesi uygun görülmüş yatırım teşvik belgeleri bulunmaktadır. Şirket’in 31Aralık 2014 tarihi itibarıyla, Ankara tesisleri modernizasyon ve Adapazarı yatırımı için olmak üzere iki adet yatırım teşvik belgesi bulunmaktadır.

Bu teşvikler sebebiyle Şirket’in sahip olduğu destek unsurları aşağıdaki gibidir:

- a) İthal edilen makine ve ekipmanlara uygulanan gümrük vergisinden %100 muafiyet,
- b) Yurtiçinden ve yurtdışından tedarik edilecek yatırım malları için KDV muafiyeti,
- c) Araştırma ve geliştirme kanunu kapsamında yer alan teşvikler (%100 Kurumlar Vergisi istisnası, Sosyal Güvenlik Kurumu teşvikleri vb.),
- d) Dâhilde işleme izin belgeleri,
- e) Araştırma ve geliştirme harcamaları karşılığı, Tübitak - Teydeb’den alınan nakit destek,
- f) İndirimli kurumlar vergisi teşviki,
- g) Sigorta primi işveren hissesi desteği,
- h) 9715 sayılı çevre maliyetlerinin desteklenmesi hakkında teşvik,
- i) Patent teşvikleri,
- j) Yatırıma katkı oranları nispetinde kurumlar vergisi muafiyeti.

##### **Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler**

Dönem karı üzerindeki vergi yükümlülüğü, cari dönem vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari dönem vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vergi oranları ile yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca hesaplanan vergi yükümlülüğünü içermektedir (Not 20).

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen değerleri ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin bilanço tarihi itibarıyla yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir (Not 20).

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal durum tablosundaki kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasında oluşan geçici farklar üzerinden hesaplanır. Varlık ve yükümlülüklerin vergi değeri, vergi mevzuatı çerçevesinde söz konusu varlık ve yükümlülükler ile ilgili gelecek dönemlerde vergi matrahını etkileyecek tutarları ifade eder. Ertelenmiş vergi, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

Ertelenmiş vergi varlığı veya yükümlülüğü, söz konusu geçici farkların ortadan kalkacağı ilerideki dönemlerde ödenecek vergi tutarlarında yapacakları tahmin edilen artış ve azalış oranlarında finansal tablolara yansıtılmaktadırlar. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, tüm vergilendirilebilir geçici farklar için hesaplanırken ertelenmiş vergi varlığı gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle indirilebilir geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla finansal tablolara alınır. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkân verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olunması ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması şartlarıyla ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir (Not 20).

#### **Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar**

Ücretler, maaşlar ve sosyal güvenlik katkıları gibi dönem içinde çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlanılan tutarlardır. Bu tutarlar tahakkuk ettikleri dönemde personel giderlerine yansıtılmaktadır.

#### **Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar**

Şirket yürürlükteki kanunlara göre, emeklilik dolayısıyla veya istifa ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle istihdamı sona erdirilen çalışanlara kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır. Aktüeryal kayıp/kazanç ise diğer kapsamlı gider hesabı altında muhasebeleştirilmektedir. İş Kanununa göre, iş sözleşmesinin, herhangi bir nedenle sona ermesi halinde, işçinin hak kazanıp da kullanmadığı yıllık izin sürelerine ait ücretinin, sözleşmenin sona erdiği tarihteki ücreti üzerinden kendisine veya hak sahiplerine ödenmesi gerekmektedir. Kullanılmamış izin karşılığı bu çerçevede hesaplanarak finansal tablolara yansıtılmıştır.

#### **Nakit akış tablosu**

Nakit akış tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

İşletme faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Şirket’in faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akışları, Şirket’in yatırım faaliyetlerinde (duran varlık yatırımları ve finansal yatırımlar) kullandığı ve bu faaliyetlerden elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirket’in finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve orijinal vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir.

#### **Sermaye ve temettüleri**

Adi hisseler, sermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüleri, beyan edildiği dönemde birikmiş karlardan indirilerek kaydedilir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **2.5 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları**

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Şirket yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir.

##### **Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların ekonomik ömürleri**

Şirket yönetimi, maddi ve maddi olmayan duran varlıkların faydalı ekonomik ömürlerinin belirlenmesinde önemli varsayımlarda bulunmuştur (Not 2.4).

##### **Şüpheli ticari alacaklar karşılığı**

Şirket yönetimi geçmiş tahsilat verilerini ve müşterilerinin mevcut ekonomik durumlarını göz önünde bulundurarak ticari alacak portföyündeki şüpheli ticari alacakların belirlenmesi için tahminlerde bulunmuştur (Not 5).

##### **Kıdem tazminatı karşılığı**

Kıdem tazminatı karşılığı, iskonto oranları, gelecekteki maaş artışları ve çalışanların ayrılma oranlarını içeren birtakım varsayımlara dayalı aktüeryal hesaplamalar ile belirlenmektedir. Bu planların uzun vadeli olması sebebiyle, söz konusu varsayımlar önemli belirsizlikler içermektedir (Not 11).

##### **Garanti karşılığı**

Garanti gider ve karşılıkları, Şirket'in satışını gerçekleştirdikleri mallar için yaptıkları tamir-bakım masrafları, yetkili servislerin garanti kapsamında müşteriden bedel almaksızın yaptıkları işçilik ve malzeme giderleri, Şirketçe üstlenilen ilk bakım giderleri ile hasılatı cari döneme gelir olarak kaydedilen ürünlere ilişkin müteakip yıllarda söz konusu olabilecek geri dönüş ve tamir seviyelerinin geçmiş verilerden yola çıkılarak yapılan tahminler sonucunda kaydedilir (Not 11). Bu kapsamda Şirket geri dönüş ve tamir seviyelerini tahmin etmekte ve bu oranı kullanarak cari dönem satışları üzerinden gerekli karşılıkları ayırmaktadır. Şirket, satışını gerçekleştirdiği malları 2 yıl boyunca garanti kapsamına almaktadır ve 1 yıl içinde gerçekleşmesini öngördüğü garanti gider karşılıklarını kısa vadede takip etmektedir.

##### **Dava karşılığı**

Dava karşılıkları her dönem, yönetimin finansal durum tablo hazırlanış tarihi itibarıyla devam eden davaların nakit çıkışına yol açabileceğini düşündüğü muhtemel sonuçları hakkında Şirket'in hukuk müşavirlerinin de görüşleri alınarak yönetim tarafından belirlenmektedir (Not 11).

##### **Stok değer düşüklüğü karşılığı**

Stoklar, her dönem, yönetimin finansal durum tablo hazırlanış tarihi itibarıyla değer düşüklüğü durumu olup olmadığını tespit etmek amacıyla değerlendirilmekte, muhtemel değer düşüklüğü maliyetine ilişkin gerekli karşılıklar ayrılmaktadır (Not 7).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT

### FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### Ertilenmiş vergi varlığı

Ertilenmiş vergi varlıkları, indirilebilir geçici farklar, gelecek dönemlere devreden kullanılmamış mali zararlar ve gelecek dönemlere devreden kullanılmamış vergi avantajları nedeniyle gelir üzerinden alınan vergilere ilişkin gelecek dönemlerde geri kazanılacak olan tutarları ifade eder.

Vergi mevzuatı açısından indirim imkanı olmayan (sürekli) tutarlara ilişkin olarak ertelenmiş vergi varlığı kalemi kullanılmaz.

Şirket, 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla ertelenmiş vergi varlığını, sonraki dönemlerde netleştirilebilecek vergi yükümlülüğü doğuran yeterli karın oluşmasının kuvvetle muhtemel olması sebebiyle kaydetmiştir.

#### NOT 3 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	2014	2013
Kasa	1.596	-
Bankalar:		
- TL vadesiz mevduatlar	4.403.897	8.200.808
- TL vadeli mevduatlar	144.825.231	132.231.418
- Yabancı para vadesiz mevduatlar	4.959.334	1.787.232
- Yabancı para vadeli mevduatlar	115.038.965	67.103.478
	<b>269.229.023</b>	<b>209.322.936</b>

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla TL ve Avro vadeli mevduatlara uygulanan yıllık ortalama etkin faiz oranları %9,58 ve %1,55'dir (2013: TL: %8,70 ve Avro: %2,42). 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri üç aydan kısadır.

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla nakit akım tablolarında yer alan nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
Bankalar	269.229.023	209.322.936
Tenzil: Faiz tahakkukları	(556.637)	(35.894)
Tenzil: Bloke banka mevduatları (*)	(77.468)	(289.746)
<b>Nakit ve nakit benzeri değerler</b>	<b>268.594.918</b>	<b>208.997.296</b>

(\*) Doğrudan borçlandırma sistemi yoluyla tahsil edilen alacakların, dönem sonu itibarıyla bloke hesaplara yansıyan kısmından oluşmaktadır. Blokaj dönem kapanışını takiben kaldırılmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR

##### a) Kısa Vadeli Borçlanmalar

###### Kısa vadeli krediler

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
TL krediler	83.859.778	-	8,30	-	83.859.778	-
ABD doları krediler	10.032.699	-	1,78	-	23.264.826	-
Avro krediler	5.141.250	5.006.979	2,92	3,35	14.501.924	14.702.994
					<b>121.626.528</b>	14.702.994

###### Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Avro krediler	26.459.415	-	2,44	-	74.634.073	-
TL krediler	20.330.000	-	10,79	-	20.330.000	-
					<b>94.964.073</b>	-

##### b) Uzun Vadeli Borçlanmalar

###### Uzun vadeli krediler

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Avro krediler	83.705.125	80.092.571	2,44	2,64	236.107.047	235.191.834
TL krediler	207.328.208	100.459.111	10,79	10,83	207.328.209	100.459.111
					<b>443.435.256</b>	335.650.945
Peşin ödenen borçlanma komisyonları (*)					<b>(1.774.319)</b>	(1.763.344)
<b>Toplam uzun vadeli borçlanmalar</b>					<b>441.660.937</b>	333.887.601

(\*) Peşin ödenen borçlanma komisyonları, alınan finansal borçlara istinaden bankalara peşinen ödenmiş komisyon ücretlerinin gerçekleşmemiş kısmından oluşmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle uzun vadeli kredilerin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

Yıl	2014	2013
2015	-	176.575.101
2016	305.864.380	62.925.000
2017	83.009.171	62.925.000
2018	52.787.386	31.462.500
	<b>441.660.937</b>	<b>333.887.601</b>

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle Şirket'in 75.000.000 Avro ve 20.000.000 Avro tutarında değişken faizli uzun vadeli yatırım kredileri bulunmaktadır (2013: 75.000.000 Avro). 75.000.000 Avro kredi 5 yıl vadeli, 2 yıl anapara ödemesiz, 6 ayda bir faiz ödemeli olup faiz oranı %2,20 + Euribor'dur. 20.000.000 Avro kredi 4 yıl vadeli, 2 yıl anapara ödemesiz, 6 ayda bir faiz ödemeli olup faiz oranı %2,20 + Euribor'dur. Şirket'in, kullanmış olduğu yatırım kredileriyle ilgili olarak yaptığı sözleşmeler uyarınca her mali dönem sonu itibariyle Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanan finansal tabloları üzerinden hesaplanan ve aşağıda belirtilmiş oranın üzerine çıkılmaması gibi bir yükümlülüğü bulunmaktadır:

Yükümlülük oranı:

- Net finansal borç (\*) / Faiz, vergi ve amortisman öncesi kar: 3,75

(\*) Net finansal borç, nakit ve nakit benzerlerinin finansal borçlar toplamından (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) düşülmesiyle hesaplanmaktadır.

Şirket, bilanço tarihi itibariyle bu yükümlülüğünü yerine getirmektedir.

Banka kredilerinin taşınan ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

	Taşınan Değer		Makul Değer	
	2014	2013	2014	2013
Banka kredileri	<b>660.025.857</b>	350.353.939	<b>658.251.538</b>	340.317.920

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle, kredilerin makul değerleri, Avro, ABD doları ve TL krediler için yıllık %2,61, %1,78 ve %10,42 etkin ağırlıklı faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir (2013: TL: %12,10 ve Avro: %3,63).

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR**

	2014	2013
<b>Kısa vadeli ticari alacaklar:</b>		
Müşteri cari hesapları	402.918.762	304.819.369
Alacak senetleri	1.320.755	16.455.393
Protestolu senetler	617.225	5.163.779
	<b>404.856.742</b>	<b>326.438.541</b>
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(39.866.049)	(42.169.877)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(2.547.893)	(2.153.740)
<b>Kısa vadeli ticari alacaklar</b>	<b>362.442.800</b>	<b>282.114.924</b>
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 22)	98.446.054	80.797.729
<b>Toplam kısa vadeli ticari alacaklar</b>	<b>460.888.854</b>	<b>362.912.653</b>

Kısa vadeli şüpheli alacak karşılığının 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren yıllar içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(42.169.877)</b>	<b>(37.784.114)</b>
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	(139.484)	(388.187)
Yıl içerisinde iptal edilen (Not 17)	2.443.312	1.171.436
Yıl içerisinde ayrılan karşılık (Not 17)	-	(5.169.012)
<b>31 Aralık</b>	<b>(39.866.049)</b>	<b>(42.169.877)</b>

	2014	2013
<b>Uzun vadeli ticari alacaklar:</b>		
Alacak senetleri	-	391.920
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	-	(139.484)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	-	(1.777)
	-	<b>250.659</b>

Uzun vadeli şüpheli alacak karşılığının 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren yıllar içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(139.484)</b>	<b>(527.671)</b>
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	139.484	388.187
<b>31 Aralık</b>	<b>-</b>	<b>(139.484)</b>

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (Devamı)**

	2014	2013
<b>Ticari borçlar:</b>		
Satıcı cari hesapları	407.771.045	278.698.990
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(3.865.100)	(1.955.902)
<b>Ticari borçlar</b>	<b>403.905.945</b>	<b>276.743.088</b>
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 22)	44.766.757	29.346.571
<b>Toplam ticari borçlar</b>	<b>448.672.702</b>	<b>306.089.659</b>

**NOT 6 – STOKLAR**

	2014	2013
İlk madde ve malzemeler	197.505.879	151.293.846
Yarı mamuller	3.281.225	4.345.695
Mamuller	57.969.537	45.944.910
Ticari mallar	77.897.423	93.471.041
Yedek parçalar	26.636.862	22.048.260
Yoldaki mallar (*)	85.951.535	107.812.377
	<b>449.242.461</b>	<b>424.916.129</b>
Stok değer düşüklüğü karşılığı (-)	(12.959.214)	(11.517.571)
	<b>436.283.247</b>	<b>413.398.558</b>

Cari dönem içerisinde giderleştirilen stok maliyeti tutarı 2.027.175.878 TL’dir (2013: 1.524.046.351 TL).

(\*) Yoldaki mallar risk ve sorumluluğu Şirket’e geçen ancak dönem sonu itibarıyla işletmeye henüz gelmemiş ticari mal ve yedek parça stoklarından oluşmaktadır.

Stok değer düşüklüğünün dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(11.517.571)</b>	<b>(5.769.405)</b>
Yıl içinde stokların satışı nedeniyle iptal edilen	1.462.705	2.212.745
Yıl içinde ayrılan stok değer düşüklüğü karşılığı	(2.904.348)	(7.960.911)
<b>31 Aralık</b>	<b>(12.959.214)</b>	<b>(11.517.571)</b>



**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 6 – STOKLAR (Devamı)**

Stok değer düşüklüğü karşılığının stok kalemi bazında dağılımı aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
İlk madde ve malzemeler	(9.293.104)	(7.595.685)
Ticari mallar	(2.097.278)	(2.544.396)
Yedek parçalar	(1.568.832)	(1.377.490)
	<b>(12.959.214)</b>	<b>(11.517.571)</b>

**NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR**

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2014
<b><u>Maliyet</u></b>					
Araziler	34.957.864	2.010.500	(248.164)	-	36.720.200
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.967.701	38.717	(75.841)	4.201.099	10.131.676
Binalar	53.297.382	29.801.083	(1.223.080)	149.219.196	231.094.581
Makine, tesis ve cihazlar	409.412.790	58.581.939	(11.439.942)	48.268.497	504.823.284
Özel maliyetler	2.712.138	976.488	-	-	3.688.626
Taşıt araçları	1.915.576	2.163.460	(207.940)	-	3.871.096
Mobilya ve mefruşat	36.581.561	10.063.690	(123.984)	8.364.022	54.885.289
Devam etmekte olan yatırımlar	108.180.493	104.153.680	-	(210.052.814)	2.281.359
	<b>653.025.505</b>	<b>207.789.557</b>	<b>(13.318.951)</b>	<b>-</b>	<b>847.496.111</b>
<b><u>Birikmiş amortismanlar</u></b>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.584.995	242.288	(54.467)	-	3.772.816
Binalar	38.195.591	3.205.848	(352.383)	-	41.049.056
Makine, tesis ve cihazlar	309.305.795	17.820.635	(11.378.098)	-	315.748.332
Özel maliyetler	2.653.578	41.314	-	-	2.694.892
Taşıt araçları	1.416.890	334.930	(194.540)	-	1.557.280
Mobilya ve mefruşat	23.675.359	4.918.154	(74.501)	-	28.519.012
	<b>378.832.208</b>	<b>26.563.169</b>	<b>(12.053.989)</b>	<b>-</b>	<b>393.341.388</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>274.193.297</b>				<b>454.154.723</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2013
<u>Maliyet</u>					
Araziler	30.171.026	4.786.838	-	-	34.957.864
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.448.242	425.123	-	94.336	5.967.701
Binalar	52.951.936	345.446	-	-	53.297.382
Makine, tesis ve cihazlar	379.404.095	12.630.855	(5.781.050)	23.158.890	409.412.790
Özel maliyetler	2.705.188	6.950	-	-	2.712.138
Taşıtlar	1.906.576	9.000	-	-	1.915.576
Mobilya ve mefruşat	31.440.063	4.105.427	(639.532)	1.675.603	36.581.561
Devam etmekte olan yatırımlar	18.201.769	115.232.218	(14.535)	(25.238.959)	108.180.493
	522.228.895	137.541.857	(6.435.117)	(310.130) (*)	653.025.505
<u>Birikmiş amortismanlar</u>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.344.573	240.422	-	-	3.584.995
Binalar	36.651.959	1.543.632	-	-	38.195.591
Makine, tesis ve cihazlar	300.372.133	13.694.671	(4.761.009)	-	309.305.795
Özel maliyetler	2.641.633	11.945	-	-	2.653.578
Taşıtlar	1.204.620	212.270	-	-	1.416.890
Mobilya ve mefruşat	21.020.832	3.280.119	(625.592)	-	23.675.359
	365.235.750	18.983.059	(5.386.601)	-	378.832.208
Net defter değeri	156.993.145				274.193.297

(\*) Maddi olmayan duran varlıklara transfer olmuştur.

31 Aralık 2014 tarihinde sona eren yıla ilişkin toplam 26.563.169 TL amortisman giderinin (2013: 18.983.059 TL), 18.959.958 TL (2013: 13.792.439 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 3.762.675 TL (2013: 2.883.977 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 2.609.285 TL (2013: 1.530.037 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 1.231.251 TL (2013: 776.606 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır. Yıl boyunca 2.297.230 TL (2013: 1.283.912 TL) tutarındaki amortisman gideri devam etmekte olan geliştirme giderleri ile ilişkili olması sebebiyle aktifleştirilmiştir.

31 Aralık 2014 itibariyle, Şirket'in devam etmekte olan yatırımlar hesap kalemi içerisinde, almış olduğu yabancı para cinsinden yatırım kredisi ile ilgili aktifleştirdiği 7.263.322 TL (2013: 9.505.715 TL) tutarında finansman maliyeti bulunmaktadır.

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle maddi duran varlıklar üzerinde ipotek bulunmamaktadır (2013: Yoktur).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 8 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2014
<b><u>Maliyet</u></b>					
Haklar	10.940.879	2.862.848	(170.292)	-	13.633.435
Geliştirme giderleri	37.632.894	-	-	14.099.155	51.732.049
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	49.875.974	23.567.559	-	(14.099.155)	59.344.378
	<b>98.449.747</b>	<b>26.430.407</b>	<b>(170.292)</b>	<b>-</b>	<b>124.709.862</b>
<b><u>Birikmiş itfa payları</u></b>					
Haklar	6.436.499	1.879.059	-	-	8.315.558
Geliştirme giderleri	14.717.042	7.917.181	-	-	22.634.223
	<b>21.153.541</b>	<b>9.796.240</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30.949.781</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>77.296.206</b>				<b>93.760.081</b>

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2013
<b><u>Maliyet</u></b>					
Haklar	7.955.531	2.675.218	-	310.130	10.940.879
Geliştirme giderleri	27.966.944	269.138	-	9.396.812	37.632.894
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	13.195.578	46.077.208	-	(9.396.812)	49.875.974
	<b>49.118.053</b>	<b>49.021.564</b>	<b>-</b>	<b>310.130</b>	<b>98.449.747</b>
<b><u>Birikmiş itfa payları</u></b>					
Haklar	5.205.768	1.230.731	-	-	6.436.499
Geliştirme giderleri	9.020.277	5.696.765	-	-	14.717.042
	<b>14.226.045</b>	<b>6.927.496</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21.153.541</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>34.892.008</b>				<b>77.296.206</b>

Geliştirme giderleri, Şirket tarafından oluşturulmuş maddi olmayan duran varlıkları içermektedir. Geliştirme projeleri tamamlandığında, faydalı ömürleri üzerinden itfa payı ayrılmaya başlanmaktadır.

Devam etmekte olan geliştirme giderleri için geliştirme sürecinin henüz tamamlanmamış olması sebebiyle itfa payı hesaplanmamıştır.

31 Aralık 2014 tarihinde sona eren yıla ilişkin toplam 9.796.240 TL (2013: 6.927.496 TL) tutarındaki itfa payının, 1.341.213 TL (2013: 894.207 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 266.169 TL (2013: 186.977 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 8.101.760 TL (2013: 5.795.962 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 87.098 TL (2013: 50.350 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 9 -DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	2014	2013
<b>a) Diğer dönen varlıklar:</b>		
Devreden katma değer vergisi (“KDV”)	72.988.039	59.756.795
İadesi istenen KDV	71.660.884	39.648.268
Peşin ödenmiş dönem vergisi ile ilgili varlıklar	2.796.797	-
Diğer	311.059	257.623
	<b>147.756.779</b>	<b>99.662.686</b>
<b>b) Ertelenmiş gelirler:</b>		
Gelecek dönemlere ait gelirler (*)	9.311.734	5.600.348
Alınan avanslar	2.547.333	5.699.609
<b>Diğer kısa vadeli yükümlülükler</b>	<b>11.859.067</b>	<b>11.299.957</b>

(\*) Gelecek dönemlere ait gelirler, 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle faturası kesilen ancak müşterilere teslimatı henüz gerçekleşmemiş traktörlerin satış tutarıdır.

#### NOT 10 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER

##### Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler

	2014	2013
Sabit kıymet alımı için verilen avanslar	832.613	20.260.797
<b>Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler</b>	<b>832.613</b>	<b>20.260.797</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

#### a) Kısa vadeli karşılıklar

##### Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar

	2014	2013
Kullanılmayan izin karşılıkları	1.488.479	979.368
	<b>1.488.479</b>	<b>979.368</b>

Kullanılmayan izin karşılıklarının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>979.368</b>	715.856
Yıl içinde ayrılan/ (kullanılan) karşılık tutarı-net	<b>509.111</b>	263.512
<b>31 Aralık</b>	<b>1.488.479</b>	<b>979.368</b>

##### Diğer kısa vadeli karşılıklar

	2014	2013
Garanti gider karşılıkları	<b>20.609.316</b>	16.908.966
Dava gider karşılıkları (*)	<b>7.343.170</b>	4.097.031
Diğer gider karşılıkları	<b>119.312</b>	1.338.564
	<b>28.071.798</b>	<b>22.344.561</b>

(\*) Şirket aleyhine açılmış davalara ilişkin ayrılan karşılıkları içermektedir.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Dava gider karşılıklarının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>4.097.031</b>	1.369.143
Yıl içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 17)	<b>3.246.139</b>	2.727.888
<b>31 Aralık</b>	<b>7.343.170</b>	4.097.031

#### b) Uzun vadeli karşılıklar

##### Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar

	2014	2013
Kıdem tazminatı karşılığı	<b>8.986.321</b>	15.435.367
	<b>8.986.321</b>	15.435.367

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıda belirtilen yasal düzenlemeler çerçevesinde ayrılmaktadır:

İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket ile ilişkisi kesilen veya emekli olan, 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla 3.438,22 TL (2013: 3.254,44 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır. Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

Tebliğ, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	2014	2013
Enflasyon oranı (%)	<b>4,50</b>	4,50
Faiz oranı (%)	<b>8,16</b>	9,50
Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı oranı (%)	<b>93,09</b>	98,52

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren geçerli olan 3.541,37 TL üzerinden hesaplanmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının yıllar içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>15.435.367</b>	9.004.102
Faiz maliyeti	<b>1.466.360</b>	430.396
Cari dönem hizmet maliyeti	<b>(1.904.296)</b>	8.031.293
Yıl içinde ödenen	<b>(5.438.945)</b>	(2.503.316)
Aktüeryal (kazanç)/kayıp	<b>(572.165)</b>	472.892
<b>31 Aralık</b>	<b>8.986.321</b>	15.435.367

31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasında kullanılan önemli varsayımların duyarlılık analizleri aşağıdaki gibidir:

	Net İskonto Oranı		Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı	
Duyarlılık seviyesi Oran	%0,5 azalış (%3,0)	%0,5 artış (%4,0)	%0,5 azalış (%92,59)	%0,5 artış (%93,59)
Kıdem tazminatı yükümlülüğü değişimi	579.990	(533.049)	(592.974)	644.345

#### Diğer uzun vadeli karşılıklar

	2014	2013
Garanti gider karşılığı	<b>20.656.915</b>	16.160.551
	<b>20.656.915</b>	16.160.551

Kısa ve uzun vadeli garanti gider karşılıklarının yıllar içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>33.069.517</b>	30.746.095
Yıl içinde kullanılan karşılık tutarı	<b>(38.455.529)</b>	(37.117.210)
Yıl içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 15)	<b>46.652.243</b>	39.440.632
<b>31 Aralık</b>	<b>41.266.231</b>	33.069.517

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

##### c) Koşula bağlı yükümlülükler

Şirket'in önemli tutarda zarara veya borca neden olmasını beklemediği taahhütler ve muhtemel yükümlülükler aşağıda özetlenmiştir:

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle Şirket' in teminat/rehin/ipotek pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	101.091.071	9.327.007
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı	-	-
i. Ana ortak lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
	101.091.071	9.327.007

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle, Şirket'in kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu yabancı para teminatların orijinal para cinsinden tutarları 2.676.108 Avro ve 38.860.836 ABD doları'dır. (2013: 2.676.108 Avro).

##### d) Koşula bağlı varlıklar

	Orijinal para birimi değeri						TL karşılığı	
	2014			2013			2014	2013
	Avro	ABD Doları	TL	Avro	ABD Doları	TL		
Alınan teminat mektupları	73.530	270.000	381.193.800	1.569.142	303.000	326.287.850	382.027.310	331.542.328
Doğrudan borçlandırma	-	-	295.670.892	-	-	244.616.204	295.670.892	244.616.204
İpotekler	-	-	788.714	-	-	5.452.214	788.714	5.452.214
Teminat senedi	-	-	2.500.000	-	-	2.722.000	2.500.000	2.722.000
Nakit TL teminat	-	-	177.530	-	-	-	177.530	-
Nakit döviz teminat	-	-	-	-	8.457	-	-	18.051
							681.164.446	584.350.797



## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 12 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

##### Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

	2014	2013
Ödenecek vergi ve borçlar (*)	10.330.249	6.272.971
Personele borçlar ve prim tahakkukları	5.943.489	4.685.626
	<b>16.273.738</b>	<b>10.958.597</b>

(\*) Şirket'in çalışan personeli için ödenecek olan SGK ve muhtasar borçlarını içermektedir.

#### NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR

##### Ödenmiş sermaye

Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 250.000.000 TL'dir (2013: 250.000.000 TL).

Şirket'in sermayesi beheri 1 Kr olan 5.336.900.000 adet hisseden oluşmakta olup, nominal değeri 53.369.000 TL'dir.

Şirket'in 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle hissedarları ve sermaye içindeki payları aşağıdaki gibidir:

	2014		2013	
	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)
Koç Holding	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
CNHI Osterreich	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
BİST'de işlem gören	24,93	13.306.859	24,93	13.306.859
Diğer	0,07	35.391	0,07	35.391
	<b>100,00</b>	<b>53.369.000</b>	<b>100,00</b>	<b>53.369.000</b>
<b>Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları</b>		<b>39.014.356</b>		<b>39.014.356</b>
		<b>92.383.356</b>		<b>92.383.356</b>

Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları ödenmiş sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarları ile enflasyon düzeltmesi öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder.

Şirket'in hisseleri A, B ve C grupları şeklinde tertip edilmiştir. A ve B grubu hisseler imtiyazlı hisseler olup, 10 kişiden oluşan Yönetim Kurulu'na seçilecek üyelerin beşi A Grubu, diğer beşi B Grubu hissedarlarınca gösterilecek adaylar arasından seçilir.

Şirket, 11 Haziran 2004 tarihinden itibaren BİST'e kote olmuş ve Şirket hisseleri bu tarihten itibaren işlem görmeye başlamış olup, 31 Aralık 2014 tarihi itibariyle Şirket hisselerinin fiili dolaşım oranı %24,77'dir (2013: %24,66).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

##### Geçmiş Yıllar Karları, Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler, Değer Artış Fonları ve Diğer Sermaye Yedekleri

Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş sermayesinin %20’sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5’ini aşan dağıtılan karın %10’udur. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

SPK’nın 1 Ocak 2008 tarihine kadar geçerli olan gereklilikleri uyarınca enflasyona göre düzeltilen ilk finansal tablo denkleştirme işlemi ortaya çıkan ve “geçmiş yıllar zararı”nda izlenen tutarın, SPK’nın kar dağıtımına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde, enflasyona göre düzeltilmiş finansal tablolara göre dağıtılacak kar rakamı bulunurken indirim kalemi olarak dikkate alınmaktaydı. Bununla birlikte, “geçmiş yıllar zararı”nda izlenen söz konusu tutar, varsa dönem karı ve dağıtılmamış geçmiş yıl karları, kalan zarar miktarının ise sırasıyla olağanüstü yedek akçeler, yasal yedek akçeler, özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan sermaye yedeklerinden mahsup edilmesi mümkün bulunmaktaydı.

Yine 1 Ocak 2008 tarihine kadar geçerli olan uygulama uyarınca enflasyona göre düzeltilen ilk finansal tablo düzenlenmesi sonucunda özkaynak kalemlerinden “Sermaye, Emisyon Primi, Yasal Yedekler, Statü Yedekleri, Özel Yedekler ve Olağanüstü Yedek” kalemlerine bilançoda kayıtlı değerleri ile yer verilmekte ve bu hesap kalemlerinin düzeltilmiş değerleri toplu halde özkaynak grubu içinde “özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları” hesabında yer almaktaydı. Tüm özkaynak kalemlerine ilişkin “özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları” sadece bedelsiz sermaye artırımı veya zarar mahsubunda, olağanüstü yedeklerin kayıtlı değerleri ise, bedelsiz sermaye artırımı; nakit kar dağıtımı ya da zarar mahsubunda kullanılabilirdi.

1 Ocak 2008 itibarıyla yürürlüğe giren Seri: XI No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre “Ödenmiş Sermaye”, “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- “Ödenmiş Sermaye”den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, “Ödenmiş Sermaye” kaleminden sonra gelmek üzere açılacak “Sermaye Düzeltmesi Farkları” kalemiyle;
- “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa “Geçmiş Yıllar Kar/Zararıyla”,

ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise TMS/TFRS çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

##### Kar dağıtımı

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK'nın 1 Şubat 2014 tarihinden itibaren yürürlüğe giren II-19.1 no'lu Kâr Payı Tebliği'ne göre yaparlar.

Ortaklıklar, kârlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kâr dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar paylarının eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kâr üzerinden nakden kâr payı avansı dağıtabilecektir.

Ortaklıkların kâr dağıtım politikalarında asgari olarak aşağıdaki hususlara yer verilmesi gerekir:

- Kâr payı dağıtılıp dağıtılmayacağı, dağıtılacak ise ortaklar ve kâra katılan diğer kişiler için belirlenen kâr payı dağıtım oranı.
- Kâr payının ödenme şekli.
- Kâr payı dağıtım işlemlerine en geç dağıtım kararı verilen genel kurul toplantısının yapıldığı hesap dönemi sonu itibarıyla başlanması şartıyla, kâr payının ödenme zamanı.
- Kâr payı avansı dağıtılıp dağıtılmayacağı, dağıtılacak ise buna ilişkin esaslar.

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kâr dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kâr payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kârdan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kâr payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz.

Şirket kar dağıtımında, Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak pay sahiplerinin menfaatleri ve Şirket menfaatleri arasında dengeli ve tutarlı bir politika izlenmektedir. Şirket'in Yönetim Kurulu'nca genel ekonomik şartlar, uzun vadeli yatırım finansman ve iş planları ile karlılık durumu dikkate alınarak, TTK ve SPK düzenlemeleri ile ana sözleşmeye uygun şekilde hesap edilen dağıtılabilir net dönem karın en az %20'sini ortaklarına kar payı olarak dağıtmasına, dağıtılacak kar payı nakit veya bedelsiz sermaye artırımı yoluyla veya belli oranda nakit, belli oranda bedelsiz pay dağıtılması suretiyle yapılabilmesi, hesaplanabilir kar payı tutarının ödenmiş sermayenin %5 inden az olması durumunda söz konusu tutar dağıtılmadan ortaklık bünyesinde bırakılması ve bu kar payı dağıtım politikasının Yönetim Kurulu tarafından her yıl gözden geçirilmesi şeklinde belirlenmiştir.

Şirketlerin geçmiş yıllar zararlarının; geçmiş yıllar kârları, paylara ilişkin primler dahil genel kanuni yedek akçe, sermaye hariç özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan tutarların toplamını aşan kısmı, net dağıtılabilir dönem kârının hesaplanmasında indirim kalemi olarak dikkate alınır.

Şirket'in 31 Aralık 2014 tarihi itibarıyla yasal kayıtlarında 192.001.097 TL tutarında net dönem karı ile 252.298.747 TL tutarında geçmiş yılı karı ve dağıtımına konu edilebilecek yasal yedek akçe bulunmaktadır. Ayrıca yasal kayıtlarda dağıtılması halinde vergiye tabi olacak 47.110.422 TL'lik enflasyon düzeltme farkları ve 14.076.203 TL'lik diğer sermaye yedekleri bulunmaktadır.

2013 yılı karı ile birlikte toplamda 300.000.000 TL tutarındaki temettünün dağıtımı teklifi 24 Mart 2014 tarihli 60. Olağan Genel Kurul Toplantısında kabul edilmiştir ve 25 Mart 2014 tarihinden itibaren tutarın tamamı hissedarlara nakden ödenmiştir (Not 22). Pay başına dağıtılan temettü 5,62 kuruştur (2013: 3,74 kuruş).

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 14 - SATIŞ GELİRLERİ VE SATIŞLARIN MALİYETİ**

	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2014</b>	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Yurtiçi satışlar	<b>2.007.494.638</b>	1.658.881.576
Yurtdışı satışlar	<b>944.418.345</b>	698.327.376
<b>Satış gelirleri (brüt)</b>	<b>2.951.912.983</b>	2.357.208.952
Tenzil: Satışlardan indirimler ve iskontolar	<b>(228.595.174)</b>	(181.889.071)
<b>Satış gelirleri (net)</b>	<b>2.723.317.809</b>	2.175.319.881
Satışların maliyeti	<b>(2.234.163.502)</b>	(1.703.022.950)
<b>Brüt kar</b>	<b>489.154.307</b>	472.296.931

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 15 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ**

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:</b>		
Garanti giderleri (Not 11)	46.652.243	39.440.632
Personel giderleri	23.698.018	16.663.472
Nakliye ve sigorta giderleri	21.407.137	16.784.868
Basın ilişkileri, reklam ve promosyon giderleri	7.073.610	5.028.746
Bayi toplantı ve fuar giderleri	6.576.447	4.553.398
Ulaşım ve seyahat giderleri	4.261.568	3.394.615
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22.v) (*)	2.213.863	1.795.451
Dışarıdan sağlanan faydalar	2.044.999	1.908.774
Kira giderleri	1.915.672	1.253.785
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7, 8) (***)	1.318.349	826.956
Hizmet giderleri	1.028.254	957.761
İşletme giderleri	989.068	961.589
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	347.441	291.698
Diğer	4.574.529	3.386.307
	<b>124.101.198</b>	<b>97.248.052</b>

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>Genel yönetim giderleri:</b>		
Personel giderleri	13.673.900	11.264.909
Ortaklardan alınan hizmet giderleri	9.160.259	5.233.921
Temsil giderleri	4.767.601	1.849.983
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22) (*)	4.715.983	4.123.771
Bağış ve yardımlar	4.400.318	4.156.770
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7, 8) (***)	4.028.844	3.070.954
Dışarıdan sağlanan faydalar	3.365.086	1.627.081
Danışmanlık giderleri	2.467.419	1.033.091
Hizmet giderleri	2.197.584	2.882.347
Vergi, resim ve harç gideri	1.583.859	843.081
Ulaşım ve seyahat giderleri	1.211.215	797.040
Sigorta giderleri	786.700	484.130
Aidat giderleri	721.162	662.487
Dava takip ve müşavirlik giderleri	549.645	691.418
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	235.142	318.346
Diğer	2.517.677	1.725.165
	<b>56.382.394</b>	<b>40.764.494</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 15 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>Araştırma ve geliştirme giderleri:</b>		
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7, 8) (***)	<b>8.413.815</b>	6.042.087
Personel giderleri	<b>1.541.716</b>	1.560.007
Proje giderleri	<b>883.365</b>	641.300
Dışarıdan sağlanan faydalar	<b>703.609</b>	310.965
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	<b>7.768</b>	75.765
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22.v) (*)	-	79.393
Diğer	<b>378.079</b>	516.378
	<b>11.928.352</b>	9.225.895

(\*) Yönetim Kurulu üyelerine ve üst düzey yönetim personeline yapılan ödemelerden üretim maliyetine yansıtılan tutar 4.113.581 TL (2013: 2.433.006 TL), dönem boyunca aktifleştirilen tutar ise 932.989 TL'dir (2013: 943.057 TL).

(\*\*) Kıdem tazminatı karşılık giderlerinden üretim maliyetine yansıtılan tutar (2.519.763) TL'dir (2013: 7.345.484 TL), dönem boyunca aktifleştirilen tutar ise 25.116 TL'dir (2013: Yoktur).

(\*\*\*) Amortisman ve itfa payı giderlerinden üretim maliyetine yansıtılan tutar 20.301.171 TL'dir (2013: 14.686.646 TL).

#### NOT 16 – NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
İlk madde ve malzeme giderleri	<b>1.705.898.731</b>	1.210.479.855
Satılan ticari malların maliyeti	<b>302.623.126</b>	298.825.619
Personel ve kıdem tazminatı giderleri	<b>165.228.467</b>	132.476.710
İşletme giderleri	<b>49.133.777</b>	42.866.439
Garanti giderleri	<b>46.652.243</b>	39.440.632
Amortisman ve itfa payları	<b>34.062.179</b>	24.626.643
Nakliye ve sigorta giderleri	<b>29.619.232</b>	22.520.265
Enerji giderleri	<b>14.719.793</b>	10.936.242
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar	<b>11.043.427</b>	8.431.621
Bağış ve yardımlar	<b>4.400.318</b>	4.156.770
Mamul ve yarı mamul değişimleri	<b>(10.960.157)</b>	(3.651.010)
Diğer	<b>74.154.310</b>	59.151.605
	<b>2.426.575.446</b>	1.850.261.391

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 17 – ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER/ GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı gelirleri	510.896.267	381.095.623
Kredili satışlardaki vade farkı geliri	45.449.197	16.042.893
Şüpheli alacak karşılığı iptali (Not 5)	2.443.312	1.171.436
Teşvik gelirleri	568.373	400.000
Diğer gelirler	4.331.761	2.356.423
<b>Diğer faaliyet gelirleri</b>	<b>563.688.910</b>	<b>401.066.375</b>
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı giderleri	(520.603.598)	(355.912.173)
Vadeli alımlarla ilgili finansman gideri	(34.610.581)	(9.754.867)
Şüpheli alacak karşılık gideri (Not 5)	-	(5.169.012)
Dava gider karşılıkları (Not 11)	(3.246.139)	(2.727.888)
Diğer giderler	(516.756)	(2.910.670)
<b>Diğer faaliyet giderleri</b>	<b>(558.977.074)</b>	<b>(376.474.610)</b>

#### NOT 18 - FİNANSMAN GELİRLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Kur farkı gelirleri (*)	53.590.877	45.174.088
Faiz gelirleri	9.544.637	8.782.039
<b>Finansal gelirler</b>	<b>63.135.514</b>	<b>53.956.127</b>

(\*) Ticari alacak ve borçlar dışındaki hesaplardan oluşan kur farkı gelirlerinden oluşmaktadır.

#### NOT 19 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Kur farkı giderleri (*)	(27.426.711)	(69.398.458)
Banka kredilerinden kaynaklı faiz giderleri	(41.164.199)	(10.405.516)
Diğer	(4.242.890)	(3.746.603)
<b>Finansal giderler</b>	<b>(72.833.800)</b>	<b>(83.550.577)</b>

(\*) Ticari alacak ve borçlar dışındaki hesaplardan oluşan kur farkı giderlerinden oluşmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 20 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	2014	2013
Ödenecek kurumlar vergisi	41.682.033	55.246.090
Tenzil: Peşin ödenen vergiler	(44.478.830)	(46.721.512)
<b>(Vergi varlığı)/ ödenecek vergi yükümlülüğü - net</b>	<b>(2.796.797)</b>	<b>8.524.578</b>
	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2014</b>	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2013</b>
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(41.682.033)	(55.246.090)
Ertelenmiş vergi geliri	9.322.420	14.897.458
<b>Vergi gideri</b>	<b>(32.359.613)</b>	<b>(40.348.632)</b>

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2014 yılı için %20’dir (2013: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna ve indirimlerin (ar-ge indirim gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

#### **Ertelenmiş vergiler**

Şirket, ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini, finansal durum tablosu kalemlerinin SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca düzenlenmiş finansal tabloları ve yasal finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirilmeler sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, SPK Finansal Raporlama Standartları ve Vergi Kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20’dir (2013: %20).



## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 20 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla, birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülüklerinin) yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Vergilendirilebilir geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	2014	2013	2014	2013
Maddi ve maddi olmayan varlıkların endeksleme ve faydalı ömür farkları	48.938.089	20.270.382	(9.787.618)	(4.054.076)
İlişkili taraflardan ticari alacakların tahakkuk etmemiş finansman geliri	(5.696)	(26.287)	1.139	5.257
Kıdem tazminatı karşılığı	(8.986.321)	(15.435.367)	1.797.264	3.087.073
Garanti gider karşılığı	(41.266.231)	(33.069.517)	8.253.246	6.613.903
Dava gider karşılıkları	(7.343.170)	(4.097.031)	1.468.634	819.406
Ticari alacakların ve borçların tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	1.078.777	(282.633)	(215.755)	56.527
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(2.191.705)	(7.489.117)	438.341	1.497.823
Stok değer düşüklüğü karşılığı	(12.959.214)	(11.517.571)	2.591.843	2.303.514
Satış primleri tahakkuku	(13.443.441)	(13.560.049)	2.688.688	2.712.010
Diğer gider karşılıkları	134.335	(925.022)	(26.867)	185.004
Yatırım teşviği vergi varlığı	-	-	36.794.678	22.553.029
Ertelenmiş gelir	(4.552.091)	(368.483)	910.418	73.697
Diğer	(4.187.470)	(3.451.806)	837.494	690.362
<b>Ertelenmiş vergi varlığı</b>			<b>45.751.505</b>	<b>36.543.529</b>

Ertelenmiş vergi varlıklarının yıllar içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>36.543.529</b>	21.551.493
Dönem karına yansıtılan	9.322.420	14.897.458
Diğer kapsamlı gelir/ (gidere) yansıtılan	(114.444)	94.578
<b>31 Aralık</b>	<b>45.751.505</b>	<b>36.543.529</b>

Cari dönem vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2014	1 Ocak – 31 Aralık 2013
<b>Vergi öncesi kar</b>	<b>293.446.885</b>	320.254.571
Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi gideri	58.689.377	64.050.914
Yatırım indirimi	(21.464.950)	(19.351.996)
Ar-ge indirimi	(4.930.162)	(4.429.419)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	191.963	735.902
Diğer	(126.615)	(656.769)
<b>Toplam vergi gideri</b>	<b>32.359.613</b>	<b>40.348.632</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 – PAY BAŞINA KAZANÇ

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak (“Bedelsiz Hisseler”) sermayelerini arttırabilir. Pay başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla pay başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Pay başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır. Şirket’in bir hissesinin nominal değeri 1 Kuruş’tur.

	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2014</b>	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Dönem net karı	<b>261.087.272</b>	279.905.939
Çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	<b>5.336.900.000</b>	5.336.900.000
Pay başına kazanç (1 Kr nominal değerli 1 pay başına TL olarak)	<b>0,0490</b>	0,0524

Pay başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir dönem için herhangi bir fark bulunmamaktadır.

#### NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Şirket Koç Holding ve CNHI Österreich tarafından müştereken kontrol edilmektedir. İlişkili taraflara ilişkin bakiye ve işlemler dipnotu, müşterek kontrol gücüne sahip şirketler ve bu şirketlerin grup şirketleri olarak gruplandırılarak sunulmaktadır.

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içerisindeki ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

##### i) 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle ilişkili taraf bakiyeleri:

	<b>2014</b>	2013
<b>a) Banka mevduatları ve krediler</b>		
<b>İlişkili taraf banka mevduatları:</b>		
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. (“Yapı Kredi”)	<b>2.470.743</b>	28.481.316
	<b>2.470.743</b>	28.481.316

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)**

	2014	2013
<b>İlişkili taraflardan kullanılan krediler:</b>		
Yapı Kredi	40.072.667	-
	40.072.667	-
	2014	2013

**b) İlişkili taraflardan ticari alacaklar****Grup şirketlerinden ticari alacaklar**

CNHI International SA (“CNHI International”) (*)	91.430.770	60.196.245
CNHI Argentina SA (“CNHI Argentina”)	494.268	10.309.551
CNHI Italy SPA (“CNHI Italy”)	4.300.148	8.686.937
CNHI Latin America Ltda.	1.432.319	1.003.496
Diğer	794.245	627.787
	98.451.750	80.824.016
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(5.696)	(26.287)
	98.446.054	80.797.729

(\*) İlişkili taraflardan ticari alacaklar, Şirket’in yurtdışı satışlarının önemli kısmının CNHI International aracılığı ile gerçekleştirilmesi sebebi ile oluşmaktadır. Söz konusu alacaklar, iş anlaşmalarında belirlenen vadeler kapsamında düzenli olarak tahsil edilmektedir.

	2014	2013
--	------	------

**c) İlişkili taraflara ticari borçlar**

Koç Holding	3.711.509	1.939.893
<b>Ortaklara ticari borçlar</b>	<b>3.711.509</b>	<b>1.939.893</b>
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (“Zer”)	12.100.893	6.397.486
Opet Fuchs Madeni Yağ Sanayi ve Ticaret A.Ş. (“Opet Fuchs”)	8.081.328	4.374.305
Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş.	6.498.031	7.565.470
New Holland Fiat India Pvt. Ltd. (“New Holland India”)	4.177.625	2.512.605
Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş. (“Koç Sistem”)	2.373.805	3.609.295
Arçelik A.Ş.	2.201.521	-
Eltek Elektrik İth. İhracat ve Toptan Tic. A.Ş. (“Eltek”)	1.680.858	-
Koçtaş Yapı Marketleri A.Ş. (“Koçtaş”)	1.153.621	605.461
Setur Servis Turistik A.Ş. (“Setur”)	1.035.020	-
Otokoç Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. (“Otokoç”)	510.667	279.575
Opet Petrolcülük A.Ş. (“Opet”)	171.238	60.882
Otokar Otomotiv ve Savunma Sanayi A.Ş. (“Otokar”)	7.312	760.127
Diğer	1.378.490	1.409.163
<b>Grup şirketlerine ticari borçlar</b>	<b>41.370.409</b>	<b>27.574.369</b>
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(315.161)	(167.691)
	44.766.757	29.346.571

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) 1 Ocak – 31 Aralık 2014 ve 2013 hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan önemli satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan önemli alımlar:

a) İlişkili taraflara yapılan ürün satışları

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>Grup şirketlerine yapılan ürün satışları</b>		
CNHI International (*)	922.191.761	671.762.570
CNHI Italy	11.119.313	7.095.227
CNHI Argentina SA	5.127.373	11.698.252
CNHI Latin America Ltda.	5.087.866	6.875.242
Diğer	1.174.208	972.265
	<b>944.700.521</b>	<b>698.403.556</b>

(\*) Şirket, yurtdışı satışlarını CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmektedir.

b) İlişkili taraflara yapılan hizmet satışları

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
<b>Grup şirketlerine yapılan hizmet satışları</b>		
CNHI International (1)	5.756.060	787.560
CNHI Italy(2)	3.873.674	3.084.828
Diğer	45.961	-
	<b>9.675.695</b>	<b>3.872.388</b>

(1) CNHI International’a verilen hizmetler mühendislik hizmeti, danışmanlık ve çeşitli hizmetler ile ilgilidir.

(2) CNHI Italy’e verilen hizmetler mühendislik hizmeti ve çeşitli hizmetler ile ilgilidir.

c) İlişkili taraflardan elde edilen diğer gelirler ve giderler

	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
<b>Grup şirketlerinden elde edilen diğer gelirler</b>		
CNHI International	-	618.262
Diğer	-	-
	-	<b>618.262</b>
<b>Grup şirketlerinden elde edilen diğer giderler</b>		
CNHI Italy	-	-
Diğer	-	(7.371)
	-	<b>(7.371)</b>

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)****c) İlişkili taraflardan yapılan mal alımları**

	<b>1 Ocak- 31 Aralık 2014</b>	<b>1 Ocak- 31 Aralık 2013</b>
<b>Grup şirketlerinden yapılan mal alımları</b>		
CNHI International (1)	<b>132.017.598</b>	321.977.243
Opet Fuchs (2)	<b>38.120.534</b>	29.377.064
New Holland India (3)	<b>21.438.578</b>	25.303.899
Zer	<b>15.296.880</b>	10.268.269
Koç Sistem	<b>10.650.683</b>	2.504.429
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt Ürünleri Pazarlama A.Ş.	<b>4.000.369</b>	2.406.372
Opet (2)	<b>1.333.025</b>	872.629
Diğer	<b>5.749.730</b>	3.916.198
	<b>228.607.397</b>	396.626.103

(1) Şirket, traktör, tarım makineleri, motor ve yedek parça alımı yapmaktadır.

(2) Şirket üretimde kullanmak üzere muhtelif yağ ve Şirket araçlarında kullanılmak üzere akaryakıt alımı yapmaktadır.

(3) Şirket üretimde kullanmak üzere ponte ve ön dingil alımı yapmaktadır.

**d) İlişkili taraflardan yapılan hizmet alımları**

	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2014</b>	<b>1 Ocak - 31 Aralık 2013</b>
<b>Ortaklardan yapılan hizmet alımları</b>		
Koç Holding (3)	<b>5.077.442</b>	2.896.856
	<b>5.077.442</b>	2.896.856

**Grup şirketlerinden yapılan hizmet alımları**

Ark İnşaat San. ve Tic. A.Ş. (1)	<b>188.194.156</b>	80.377.694
Zer (2)	<b>60.732.522</b>	51.148.132
CNHI International (4)	<b>8.785.479</b>	35.513.794
Eltek (8)	<b>8.219.613</b>	-
Setur (6)	<b>6.880.920</b>	3.692.927
Otokar (5)	<b>5.327.189</b>	7.743.126
Vehbi Koç Vakfı	<b>4.000.000</b>	4.000.000
Otokoç	<b>1.938.601</b>	1.270.485
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. (7)	<b>1.878.874</b>	1.214.453
Koç Sistem	<b>766.991</b>	1.513.981
Aygaz Doğalgaz Toptan Satış A.Ş.	<b>-</b>	171.282
Diğer	<b>3.185.903</b>	2.680.014
	<b>289.910.248</b>	189.325.888
	<b>294.987.690</b>	192.222.744

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- (1) Ark İnşaat San. ve Tic. A.Ş’den alınan hizmetler, Sakarya ili montaj fabrika inşaatı yapım işi için alınan hizmetlerle ilgilidir.
- (2) Zer’den alınan hizmetler güvenlik, temizlik, nakliye ve benzeri diğer hizmetler ile ilgilidir.
- (3) Koç Holding’ten alınan hizmetler insan kaynakları, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.
- (4) CNHI International’dan alınan hizmetler Tier 4 motorların fabrikamızda üretilmesine olanak vermek amacıyla alınan mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.
- (5) Otokar’dan alınan hizmet, montaj ve montaj destek hizmeti alınması ile ilgilidir.
- (6) Setur’dan alınan hizmetler genel olarak satış ve pazarlama faaliyetleri kapsamında alınan uçak biletleri, konaklamalar ve yapılan çeşitli organizasyonlar ile ilgilidir.
- (7) Sigorta acentesi olarak faaliyet gösteren Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. aracılığı ile sigorta şirketleri ile imzalanan poliçeler kapsamında 31 Aralık 2014 tarihinde sona eren hesap döneminde ödenen ve tahakkuk eden prim tutarını içermektedir.
- (8) Eltek’ten alınan hizmet, elektrik alımı ile ilgilidir.

#### iii) 1 Ocak – 31 Aralık 2014 ve 2013 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan işlemler ile ilgili finansal gelir ve giderler:

##### Grup şirketleri ile yapılan işlemlerle ilgili finansal gelir ve giderler

	1 Ocak- 31 Aralık 2014	1 Ocak- 31 Aralık 2013
<b>Faiz geliri</b>		
Yapı Kredi	831.315	398.629
	<b>1 Ocak- 31 Aralık 2014</b>	<b>1 Ocak- 31 Aralık 2013</b>
<b>Faiz gideri</b>		
Yapı Kredi	(3.224.222)	(372.770)
Yapı Kredi Yatırım Menkul Değerler A.Ş.	-	(2.790)
Yapı Kredi Finansal Kiralama A.O.	-	(23)
	<b>(3.224.222)</b>	<b>(375.583)</b>

#### iv) İlişkili taraflara ödenen temettüleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Koç Holding	112.500.000	75.000.000
CNHI Osterreich	112.500.000	75.000.000
Halka açık kısım	74.801.056	49.867.371
Diğer	198.944	132.629
	<b>300.000.000</b>	<b>200.000.000</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- v) **1 Ocak – 31 Aralık 2014 ve 2013 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan diğer işlemler:**

	<b>1 Ocak- 31 Aralık 2014</b>	1 Ocak- 31 Aralık 2013
Üst düzey yönetime sağlanan kısa vadeli faydalar (*)	<b>11.976.416</b>	9.374.678

- (\*) Şirket üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcılarını olarak belirlemiştir.

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Şirket faaliyetlerinden dolayı çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Bu riskler, piyasa riski, kur riski, makul değer faiz oranı riski, fiyat riski ve nakit akım faiz oranı riski, kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve muhtemel olumsuz etkilerinin Şirket'in finansal performansı üzerindeki etkilerini asgari seviyeye indirmeye yoğunlaşmaktadır.

Risk yönetimi, Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

- a) Piyasa riski

##### *Kur riski*

Şirket, yurt içi ve yurt dışındaki şirketler ile yabancı paraya dayalı ticari faaliyetlerde bulunması sebebi ve döviz cinsinden kullanmış olduğu uzun vadeli yatırım kredisiyle birlikte kur riskine maruz kalmaktadır. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan yabancı para aktif ve pasifler sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Şirket söz konusu kur riskini döviz pozisyonunu düzenli analiz ederek takip etmekte ve sınırlandırmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle, Şirket'in yabancı para varlıklarının ve yükümlülüklerinin tutarları ile TL karşılık tutarları aşağıdaki gibidir:

	2014						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	DKK	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	116.805.527	914.419	40.658.376	-	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	119.998.299	765.276	41.723.337	148.301	-	577	-
3.Diğer	82.285.342	5.957.255	24.274.493	-	-	-	-
<b>4.Dönen varlıklar (1+2+3)</b>	<b>319.089.168</b>	<b>7.636.950</b>	<b>106.656.206</b>	<b>148.301</b>	-	<b>577</b>	-
5.Ticari alacaklar	-	-	-	-	-	-	-
6.Diğer	22.760.414	1.019	8.068.228	-	-	-	-
<b>7.Duran varlıklar (5+6)</b>	<b>22.760.414</b>	<b>1.019</b>	<b>8.068.228</b>	-	-	-	-
<b>8.Toplam varlıklar (4+7)</b>	<b>341.849.582</b>	<b>7.637.969</b>	<b>114.724.434</b>	<b>148.301</b>	-	<b>577</b>	-
9.Ticari borçlar	53.292.272	-	18.893.279	-	-	-	-
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	112.400.823	10.032.699	31.600.665	-	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	10.034.483	28.362	3.534.128	-	-	-	-
<b>12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)</b>	<b>175.727.578</b>	<b>10.061.061</b>	<b>54.028.072</b>	-	-	-	-
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	236.107.047	-	83.705.125	-	-	-	-
<b>14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)</b>	<b>236.107.047</b>	-	<b>83.705.125</b>	-	-	-	-
<b>15.Toplam yükümlülükler (12+14)</b>	<b>411.834.625</b>	<b>10.061.061</b>	<b>137.733.197</b>	-	-	-	-
<b>16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(69.985.043)</b>	<b>(2.423.092)</b>	<b>(23.008.763)</b>	<b>148.301</b>	-	<b>577</b>	-
<b>17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(69.985.043)</b>	<b>(2.423.092)</b>	<b>(23.008.763)</b>	<b>148.301</b>	-	<b>577</b>	-



## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2013						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	DKK	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	101.677.059	650.023	34.152.806	-	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	68.890.710	24.853	23.436.469	4.033	-	969	-
3.Diğer	95.276.963	10.655.199	24.572.228	85.695	-	-	3.871.040
<b>4.Dönen varlıklar (1+2+3)</b>	<b>265.844.732</b>	<b>11.330.075</b>	<b>82.161.503</b>	<b>89.728</b>	<b>-</b>	<b>969</b>	<b>3.871.040</b>
5.Ticari alacaklar	250.659	76.489	29.766	-	-	-	-
6.Diğer	20.262.971	1.019	6.899.641	-	-	-	-
<b>7.Duran varlıklar (5+6)</b>	<b>20.513.630</b>	<b>77.508</b>	<b>6.929.407</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>8.Toplam varlıklar (4+7)</b>	<b>286.358.362</b>	<b>11.407.583</b>	<b>89.090.910</b>	<b>89.728</b>	<b>-</b>	<b>969</b>	<b>3.871.040</b>
9.Ticari borçlar	54.035.952	10.019.740	10.906.669	57.509	-	-	20.831.892
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	14.702.994	-	5.006.979	-	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	11.324.615	3.793	3.853.744	-	-	-	-
<b>12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)</b>	<b>80.063.561</b>	<b>10.023.533</b>	<b>19.767.392</b>	<b>57.509</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20.831.892</b>
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	235.191.834	-	80.092.571	-	-	-	-
<b>14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)</b>	<b>235.191.834</b>	<b>-</b>	<b>80.092.571</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>15.Toplam yükümlülükler (12+14)</b>	<b>315.255.395</b>	<b>10.023.533</b>	<b>99.859.963</b>	<b>57.509</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20.831.892</b>
<b>16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(28.897.033)</b>	<b>1.384.050</b>	<b>(10.769.053)</b>	<b>32.219</b>	<b>-</b>	<b>969</b>	<b>(16.960.852)</b>
<b>17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(28.897.033)</b>	<b>1.384.050</b>	<b>(10.769.053)</b>	<b>32.219</b>	<b>-</b>	<b>969</b>	<b>(16.960.852)</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren yıllar için Şirket’in gerçekleştirmiş olduğu ithalat ve ihracat tutarları aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2014	1 Ocak - 31 Aralık 2013
Toplam ihracat tutarı	944.418.345	698.327.376
Toplam ithalat tutarı	736.170.777	571.016.789

Şirket, başlıca Avro ve ABD Doları cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır. 31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibarıyla Şirket’in sahip olduğu Avro ve ABD Doları cinsinden döviz pozisyonunun TL’nin yabancı paralar karşısında %10 değer kazanması ve kaybetmesi ve diğer tüm değişkenlerin sabit olduğu varsayımı altında dönem net kar/zararı ile özkaynaklar üzerindeki etkisi aşağıda belirtilmiştir:

	2014		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları’nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	(561.891)	561.891	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>ABD Doları net etki</b>	<b>(561.891)</b>	<b>561.891</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Avro’nun TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(6.490.082)	6.490.082	-	-
Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>Avro net etki</b>	<b>(6.490.082)</b>	<b>6.490.082</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Diğer’in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	53.469	(53.469)	-	-
Diğer riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>Diğer net etki</b>	<b>53.469</b>	<b>(53.469)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Toplam net etki</b>	<b>(6.998.504)</b>	<b>6.998.504</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2013			
	Yabancı paranın değer kazanması	Kar/Zarar Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Özkaynaklar Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	295.398	(295.398)	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>ABD Doları net etki</b>	<b>295.398</b>	<b>(295.398)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi / değer kaybetmesi halinde</b>				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(3.162.332)	3.162.332	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
<b>Avro net etki</b>	<b>(3.162.332)</b>	<b>3.162.332</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(22.769)	22.769	-	-
Diğer riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
<b>Diğer net etki</b>	<b>(22.769)</b>	<b>22.769</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Toplam net etki</b>	<b>(2.889.703)</b>	<b>2.889.703</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

#### *Fiyat riski*

Şirket'in fiyat riskine maruz bırakacak, finansal aktifi bulunmamaktadır.

#### *Faiz oranı riski*

Şirket'in faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

<b>Sabit faizli finansal araçlar</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Vadeli mevduatlar (Not 3)	<b>259.864.196</b>	199.334.896
Borçlanmalar (Not 4)	<b>390.336.142</b>	129.864.519
<b>Değişken faizli finansal araçlar</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Borçlanmalar (Not 4)	<b>267.915.396</b>	218.726.076

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)**

Değişken faizli finansal araçlar için 31 Aralık 2014 tarihinde mevcut tüm para birimleri cinsinden olan faiz 100 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faizli kredilerden oluşan yüksek/düşük faiz gideri sonucu vergi öncesi dönem karı 1.783 TL (2013: 12.297 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

##### b) Kredi riski

Finansal varlıkları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirket, daha çok bayilerinden doğabilecek bu riski, belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak teminat tutarlarını sık aralıklarla güncelleyerek ve satılan traktörlerin mülkiyetini Şirket lehine rehin koydurarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterilerin finansal durumları, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Şirket yönetimince geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik durum göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve uygun miktarda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra finansal durum tablosunda net olarak gösterilmektedir (Not 5).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle Şirket’in maksimum kredi riskine maruz tutarı aşağıda sunulmuştur:

	2014		2013		Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
	İlişkili taraf	Ticari alacaklar Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer Alacaklar Diğer taraf		
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	98.446.054	359.417.489	-	357.419	269.227.427	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	2.752.280	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	273.031	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	39.770.692	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(39.497.661)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	368.388	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(368.388)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
<b>Azami kredi riskine maruz tutar (*)</b>	<b>98.446.054</b>	<b>362.442.800</b>	<b>-</b>	<b>357.419</b>	<b>269.227.427</b>	<b>-</b>

(\*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2014 tarihi itibariyle azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 675.364.122 TL’dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2013					
	Ticari Alacaklar			Diğer Alacaklar		
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	80.797.729	273.967.582	-	355.102	209.322.936	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	2.580.519	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	5.817.482	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	47.268.302	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(41.450.820)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	858.541	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(858.541)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
<b>Azami kredi riskine maruz tutar (*)</b>	<b>80.797.729</b>	<b>282.365.583</b>	<b>-</b>	<b>355.102</b>	<b>209.322.936</b>	<b>-</b>

(\*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 566.630.979 TL'dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT

### FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlandırılması aşağıdaki gibidir:

	2014				
	Alacaklar				
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar	Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	1.840.538	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	911.742	-	-	-	-
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	-	-	-	-	-
<b>Toplam vadesi geçmiş</b>	<b>2.752.280</b>	-	-	-	-

  

	2013				
	Alacaklar				
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar	Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	15.725	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	29.248	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	1.157.733	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	1.377.299	-	-	-	-
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	514	-	-	-	-
<b>Toplam vadesi geçmiş</b>	<b>2.580.519</b>	-	-	-	-

Teminatlar, müşterilerden alınan teminat mektupları, teminat senetleri ve ipoteklerden oluşmaktadır.

#### c) Likidite riski

Likidite risk yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi kesintisiz likiditasyonu sağlamak için müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket'e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket'in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlemektedir.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT

### FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2014 ve 2013 tarihleri itibariyle pasif kalemlerin indirgenmemiş nakit akımları ve kalan vadelerine göre gösterimi aşağıdaki tablolarda sunulmuştur:

2014						
	Defter değeri	3 aydan Kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Vadesiz	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar (Not 4)	658.251.538	103.669.787	139.431.306	476.484.511	-	719.585.604
Ticari borçlar (Not 5)	403.905.945	407.771.043	-	-	-	407.771.043
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 22)	44.766.757	45.081.918	-	-	-	45.081.918
Diğer borçlar	11.740.493	11.740.495	-	-	-	11.740.495
<b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>	<b>1.118.664.733</b>	<b>568.263.243</b>	<b>139.431.306</b>	<b>476.484.511</b>	<b>-</b>	<b>1.184.179.060</b>
Türev nakit girişleri	-	-	-	-	-	-
Türev nakit çıkışları	-	-	-	-	-	-
<b>Türev finansal yükümlülükler</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2013						
	Defter değeri	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Vadesiz	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar (Not 4)	348.590.595	46.875	26.336.313	357.790.571	-	384.173.759
Ticari borçlar (Not 5)	276.743.088	278.698.990	-	-	-	278.698.990
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 22)	29.346.571	29.514.262	-	-	-	29.514.262
Diğer borçlar	7.669.767	7.669.767	-	-	-	7.669.767
<b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>	<b>662.350.021</b>	<b>315.929.894</b>	<b>26.336.313</b>	<b>357.790.571</b>	<b>-</b>	<b>700.056.778</b>
Türev nakit girişleri	-	-	-	-	-	-
Türev nakit çıkışları	-	-	-	-	-	-
<b>Türev finansal yükümlülükler</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Sermaye risk yönetimi

Şirket'in ana hedefleri arasında yer alan ortaklarına getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak için Şirket en uygun sermaye yapısını sürdürmeye çalışmakta ve bu şekilde Şirket'in faaliyetlerinin devamını sağlamaktadır.

Şirket, sermayeyi net finansal borç/toplam özsermaye oranını kullanarak izlemektedir. Net finansal borç, finansal borçlar toplamının (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerlerden düşülmesiyle hesaplanmaktadır. Bu oran net finansal borcun, finansal durum tablosunda bulunan toplam özkaynaklara bölünmesiyle bulunur.



## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2014 DÖNEMİNE AİT

**FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2014	2013
Nakit ve nakit benzerleri (Not 3)	269.229.023	209.322.936
Eksi: Finansal borçlar (Not 4)	(658.251.538)	(348.590.595)
<b>Net finansal (borç)/ varlık</b>	<b>(389.022.515)</b>	<b>(139.267.659)</b>
Toplam özkaynaklar	704.862.715	743.317.723
<b>Net finansal borç/ özsermaye oranı</b>	<b>(0,55)</b>	<b>(0,19)</b>

#### *Finansal varlıkların makul değeri*

Makul değer, piyasa katılımcıları arasında ölçüm tarihinde olağan bir işlemde, bir varlığın satışından elde edilecek veya bir borcun devrinde ödenecek fiyat olarak tanımlanır.

Finansal varlıkların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değer tahmini amacıyla piyasa verilerinin yorumlanmasında muhakeme kullanılır. Buna göre, burada sunulan tahminler, Şirket'in bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği tutarları göstermeyebilir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal varlıkların makul değerlerinin tahmininde kullanılmıştır:

#### *Parasal varlıklar*

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Nakit ve nakit benzeri değerlerin makul bedellerinin, kısa vadeli olmaları dolayısıyla, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Ticari alacakların iskonto edilmiş kayıtlı değerlerinin, ilgili değer düşüklük karşılıklarıyla beraber makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

#### *Parasal yükümlülükler*

Uzun ve kısa vadeli banka kredilerinin makul değerleri Not 4'te gösterilmiştir.

Ticari borçların, iskonto edilmiş kayıtlı değerleri ile birlikte makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

### NOT 24 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Yoktur.

.....